

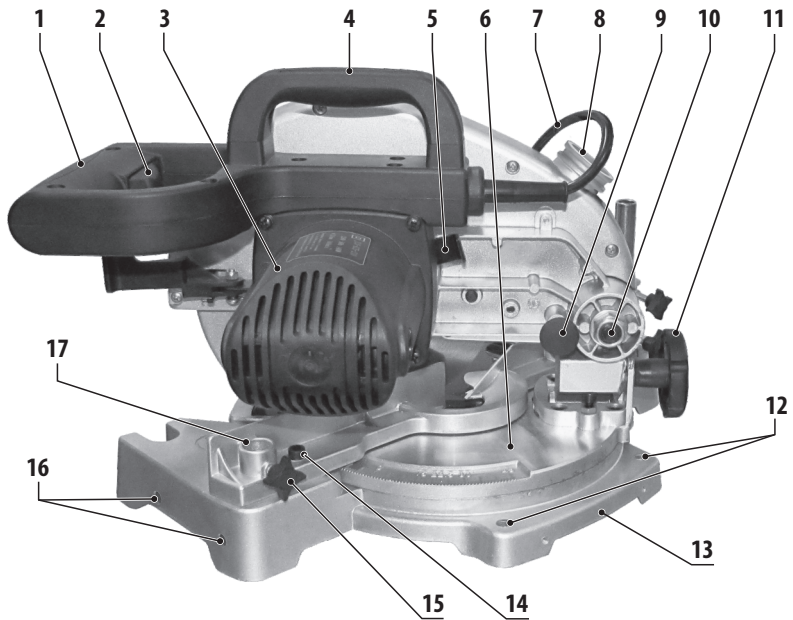
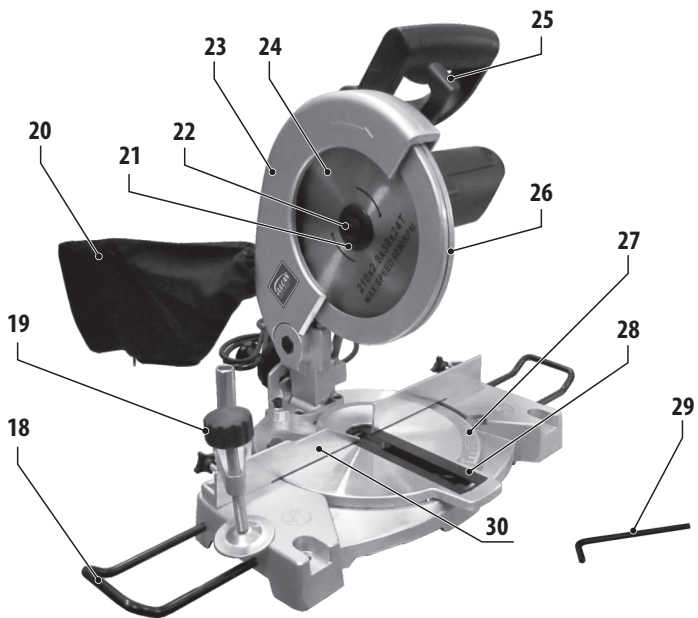
VULCAN

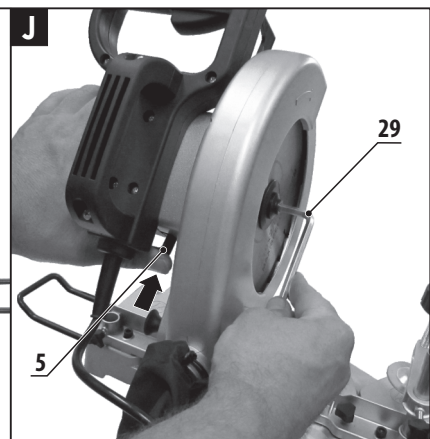
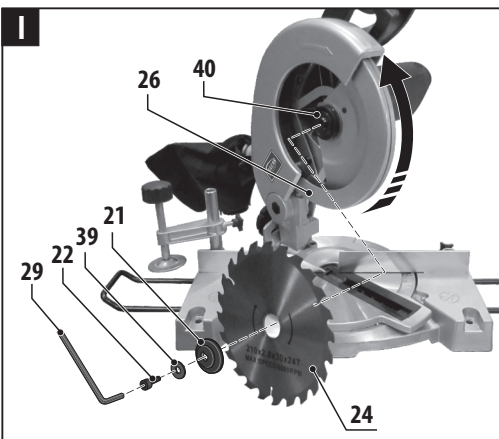
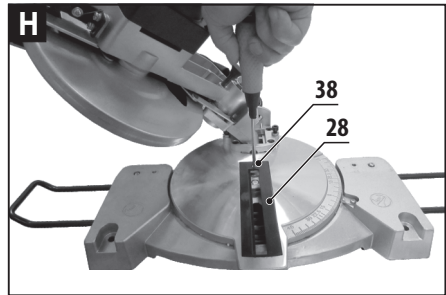
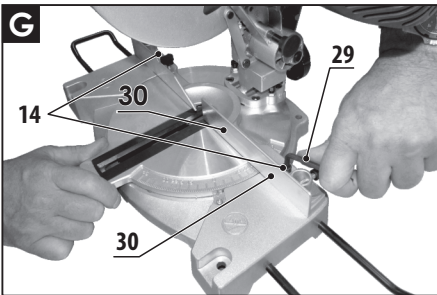
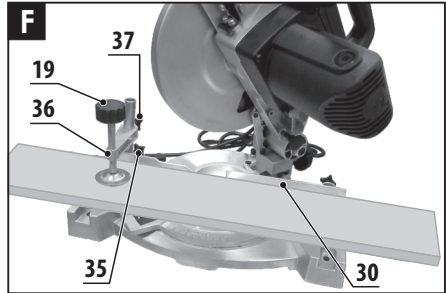
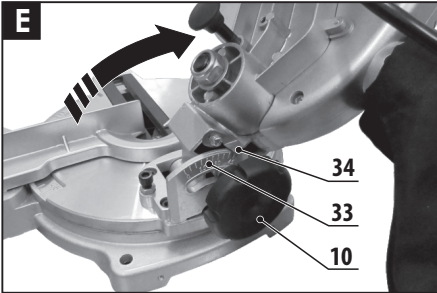
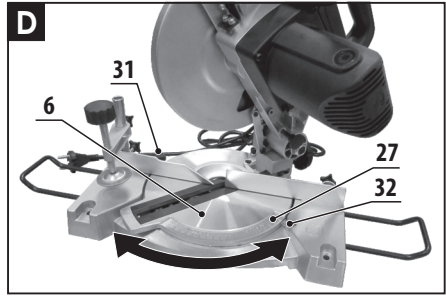
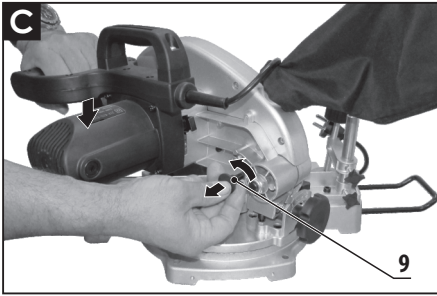
concept



VU1400

PL Oryginalna instrukcja obsługi	PILARKA UKOSOWA	4
RU Инструкция по эксплуатации	УГЛОТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА	11
RO Instrucțiuni de folosire	FIERĂSTRĂU PENTRU TĂIETURI ÎNCLINATE	19
LT Naudojimo instrukcija	KAMPINIS PJŪKLAS	26
CZ Návod na obsluhu	POKOSOVÁ PILA	32

A**B**





PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ. Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.



OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem ⚠ i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Nieprzestrzeżenie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprowodowe).



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy nadwerżać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do

przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy z daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo osobiste:

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejsza osobiste obrażenia.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy załączonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy,

ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zacepione przez części ruchome.

- h) Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone i prawidłowo użyte. Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia zależne od zapylenia.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie:

- a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie załącza i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można załączać lub wyłączać łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Należy odłączać wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.
- f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.
- h) W niskich temperaturach, lub po dłuższym okresie nie użytkowania, zalecane jest włączenie elektronarzędzia bez obciążenia na okres kilku minut w celu właściwego rozprowadzenia smaru w mechanizmie napędu.
- i) Do czyszczenia elektronarzędzi stosować miękką, wilgotną (nie mokra) szmatkę i mydło. Nie stosować benzyny, rozpuszczalników i innych środków mogących uszkodzić urządzenie.
- j) Elektronarzędzie należy przechowywać/transportować po upewnieniu się, że wszystkie jego elementy ruchome są zablokowane i zabezpieczone przed odblokowaniem za

pomocą oryginalnych elementów do tego przeznaczonych.

- k) Elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczone przed kurzem i wnikaniem wilgoci.
- l) Transportowanie elektronarzędzia powinno odbywać się w opakowaniu oryginalnym, zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Naprawa:

- a) Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystującej wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni to, że użytkowanie elektronarzędzia będzie nadal bezpieczne.
- b) Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.



OSTRZEŻENIE! PILARKA UKOSOWA, szczególne wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia:

- a) Utrzymywać obszar pracy w porządku, bez luźnych materiałów, np. wiórów i odłamków, i zapewnić odpowiednie oświetlenie górne lub miejscowe. Nieuporządkowane i słabo oświetlone miejsce pracy może być przyczyną wypadku.
- b) Nie usuwać nigdy ścinów, wiórów itp. z obszaru pracy piły, podczas gdy jest ona włączona. Zawsze ustawić najpierw głowicę w pozycji spoczynku i wyłączyć elektronarzędzie.
- c) Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu; w przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody podwyższają ryzyko porażenia prądem.
- d) Sprawdzić, czy obrabiany przedmiot nie posiada ciał obcych, takich jak gwoździe, wkręty, śruby itp., mogących uszkodzić tarczę i spowodować awarię maszyny.
- e) Należy unieruchomić obrabiany przedmiot. Nie obrabiać przedmiotów, które są za małe aby je można było unieruchomić. W innym wypadku odstęp między ręką obsługującą a obracającą się tarczą pilarską będzie za mały. W razie możliwości należy używać zacisków lub imadła by trzymać w miejscu przedmioty. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w rękę.
- f) Należy nosić odpowiednio osobiste wyposażenie ochronne:
- Nauszniki ochronne w celu obniżenia ryzyka utraty słuchu.
 - Okulary ochronne w celu obniżenia ryzyka uszkodzenia oczu.
 - Maski ochronne w celu obniżenia ryzyka wdychania szkodliwego pyłu.
 - Rękawice do pracy z tarczami pilarskimi (w miarę możliwości tarcze należy przenosić w oprawkach) oraz materiałami szorstkimi.
- g) Trzymać ręce w oddali od obszaru cięcia i piły w czasie pracy urządzenia. Zetknięcie się z obracającą się tarczą piły może spowodować poważne zranienia.
- h) Nie wolno w żadnym wypadku stawiać na elektronarzędzie. W przypadku przewrócenia się elektronarzędzia lub niezamierzonego

kontakty z tarczą pilarską może dojść do poważnych obrażeń.

- i) **Pilarkę należy używać tylko ze sprawnymi i odpowiednio konserwowanymi osłonami zamontowanymi w poprawnej pozycji. Nie wolno pracować pilarką bez założonych sprawnych osłon. Należy upewnić się, czy osłona wahadłowa funkcjonuje prawidłowo i czy może się swobodnie poruszać. W żadnym wypadku nie wolno blokować osłony w położeniu otwartym.**
- j) **Zawsze używać pił o prawidłowych wymiarach i kształcie otworów osadzących (np. kształt rombu lub okrągły). Piły, które nie pasują do uchwytu mocującego mogą pracować mimośrodowo, powodując utratę kontroli pracy.**



UWAGA! Do cięcia należy używać pił zalecanych przez producenta. Nie używaj żadnych pił tarczowych o innych wymiarach, niż podane w tej instrukcji obsługi. Stosuj wyłącznie tarcze tnące o odpowiedniej średnicy i grubości.

Należy używać pił, których zaznaczona na tarczy prędkość obrotowa jest co najmniej równa prędkości obrotowej wrzeciona pilarki. Nie wolno używać pił o mniejszej prędkości.

- k) **Należy używać odpowiedniej piły przeznaczonej do cięcia danego materiału. Nie wolno ciąć materiałów innych niż określone przez producenta piły.**
- l) **Nigdy nie stosować do mocowania piły uszkodzonych lub niewłaściwych podkładek lub śrub. Nie wolno używać podkładek, pierścieni innych niż dostarczone przez producenta. Podkładki i śruby mocujące piłę zostały specjalnie zaprojektowane dla pilarki, aby zapewnić optymalne funkcjonowanie i bezpieczeństwo użytkownika.**
- m) **Do cięcia nie należy używać pił, które są uszkodzone lub zdeformowane. Nieostre lub niewłaściwie ustawione zęby piły tworzą wąską rżaz powodującą nadmierne tarcie, zacięcie piły i odrzut tylny.**
- n) **Nie wolno używać tarcz pilarskich z wysokostopowej stali szybko tnącej HSS. Tarcze z tej stali mogą łatwo się zlamać.**
- o) **Przed użyciem elektronarzędzia usunąć z płaszczyzny roboczej wszystkie narzędzia nastawcze, wióry itp. Małe kawałki drewna lub inne przedmioty, które zetkną się z obracającą się tarczą pilarską, mogą zostać odrzucone z dużą prędkością w kierunku operatora.**
- p) **Przed włączeniem pilarki należy upewnić się, czy tarcza w swoim najniższym położeniu nie dotyka podstawy obrotowej. Grozi to uszkodzeniem tarczy i maszyny.**
- r) **Nie używać nigdy elektronarzędzia bez wkładki stołu obrotowego. Uszkodzoną wkładkę należy wymienić. Podczas pracy z uszkodzoną wkładką istnieje niebezpieczeństwo zranienia tarczą.**
- s) **Należy upewnić się, czy obrotowy stół roboczy jest dobrze zabezpieczony i nie będzie się przesuwać podczas pracy. Kąty cięcia powinny zostać ustawione przed rozpoczęciem cięcia. Zmiana ustawień podczas pracy może prowadzić do zaklinowania się tarczy tnącej i odrzutu.**
- t) **Przed przyłożeniem tarczy do powierzchni przedmiotu obrabianego należy uruchomić elektronarzędzie. Rozpocząć cięcie, gdy tarcza osiągnie swoją maksymalną prędkość.**

W przeciwnym wypadku tarcza pilarska może zakleszczyć się w przedmiocie obrabianym i spowodować odrzut.

- u) **W przypadku zaklinowania się tarczy pilarskiej lub przerwy w pracy należy wyłączyć pilarkę i przytrzymać przedmiot obrabiany aż do momentu całkowitego zatrzymania się tarczy. Nie należy nigdy usuwać przedmiotu obrabianego, dopóki tarcza całkowicie się nie zatrzyma. W przeciwnym wypadku może wystąpić odrzut. Należy wykryć i usunąć przyczynę zaklinowania się tarczy pilarskiej.**
- v) **Jeżeli istnieje konieczność uruchomienia pilarki, która tkwi w obrabianym materiale, należy wycentrować tarczę tnącą w rzemie i skontrolować, czy zęby tarczy nie zahaczyły się o materiał. Jeżeli tarcza tnąca zablokowana jest w materiale, może zostać ona wyrzucona i spowodować odrzut pilarki.**
- w) **Nie dotykać tarczy pilarskiej po zakończeniu cięcia, zanim tarcza się nie ochłodzi. Tarcza bardzo rozgrzewa się podczas cięcia.**
- x) **Podczas przenoszenia pilarki ukosowej ostrze piły musi być schowane i zabezpieczone.**
- y) **Podczas podnoszenia i transportu należy zablokować piłę. Do podnoszenia i transportu nie wolno używać osłon.**
- z) **W razie awarii urządzenia należy oddać je do autoryzowanego serwisu.**

PRZEZNACZENIE I BUDOWA URZĄDZENIA:

Pilarka ukosowa jest narzędziem w drugiej klasie ochronności (podwójna izolacja) i jest napędzana silnikiem jednofazowym.

Pilarka ukosowa, jako sprzęt stacjonarny, przeznaczona jest do dokładnego cięcia prostego i ukośnego z prostym przebiegiem linii cięcia w drewnie lub materiałach podobnych o grubościach nie większych niż podane w DANYCH TECHNICZNYCH.

Po wyposażeniu elektronarzędzia w odpowiednią piłę możliwe jest cięcie cienkich metali nieżelaznych (np. aluminiowe profile) i tworzyw sztucznych.

Pilarka przeznaczona jest do użytkowania przez majsterkowiczów i do użytku domowego. Kategoriecznie wyklucza się wykorzystanie urządzenia do wszelkich innych celów.

UWAGA! Obróbka metali żelaznych jest niedozwolona.

Każde użycie pilarki niezgodne z przeznaczeniem podanym wyżej jest zabronione i powoduje utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

Jakiegolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za uszkodzenia i szkody wyrządzone użytkownikowi i otoczeniu.

Poprawne użytkowanie pilarki dotyczy także konserwacji, składowania, transportu i napraw.

Pilarka może być naprawiana wyłącznie w punktach serwisowych wyznaczonych przez producenta. Pilarka zasilana z sieci powinna być naprawiana tylko przez osoby uprawnione.

Pilarka powinna być użytkowana, obsługiwana i naprawiana wyłącznie przez osoby zaznajomione z jej szczegółowymi charakterystykami i zapoznane z zasadami postępowania w zakresie bezpieczeństwa.

Przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, oraz wszystkie podstawowe przepisy w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy powinny być zawsze przestrzegane.

Pomimo zgodnego z przeznaczeniem zastosowania nie można całkowicie wyeliminować określonych czynników ryzyka resztkowego.

Ze względu na konstrukcję i budowę maszyny mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Sięgnięcie do pracującej tarczy (rana cięta).
- Odrzucenie przedmiotu obrabianego lub części przedmiotu elementu obrabianego.
- Pęknięcie/złamanie tarczy pilarskiej.
- Uszkodzenia słuchu w wypadku niestosowania koniecznej ochrony.
- Szkodliwe dla zdrowia emisje pyłów drzewnych w przypadku wykonywania prac w zamkniętych pomieszczeniach.

■ Kompletacja

- Pilarka ukosowa - 1 szt.
- Tarcza pilarska Ø 210 x Ø 30 x 2,8 mm (24T)-1 szt.
- Worek na wióry - 1 szt.
- Pałaki przedłużające - 2 szt.
- Zacisk stołowy - 1 szt.
- Klucz imbusowy - 2 szt.
- Instrukcja obsługi - 1 szt.
- Karta gwarancyjna - 1 szt.

■ Elementy urządzenia

Numeracja elementów urządzenia odnosi się do przedstawienia graficznego umieszczonego na stronach 2-3 instrukcji obsługi:

Rys.A: 1. Rękojeść

2. Włącznik/wyłącznik
3. Obudowa silnika
4. Rękojeść transportowa
5. Przycisk blokady wrzeciona
6. Obrotowy stół roboczy
7. Przewód zasilający
8. Złącze odprowadzania trocin i pyłu
9. Zabezpieczenie transportowe (kołek oporowy)
10. Zawias ramienia
11. Uchwyt mocujący dla dowolnych kątów cięcia (pion)
12. Otwory do montażu podstawy
13. Podstawa
14. Śruby mocujące prowadnicę
15. Śruba mocująca zacisk stołowy
16. Otwory dla pałaka przedłużającego
17. Otwory na zacisk stołowy

Rys.B: 18. Pałak przedłużający

19. Śruba zaciskowa
20. Worek na wióry
21. Kołnierz dociskowy zewnętrzny
22. Wkręt dociskowy z gniazdem sześciokątnym
23. Osłona tarczy tnącej
24. Tarcza pilarska
25. Dźwignia zabezpieczająca
26. Wahadłowa osłona ochronna
27. Skala ustawienia kąta poziomowego
28. Wkładka stołu obrotowego
29. Klucz imbusowy
30. Prowadnica

Rys.D: 31. Śruba blokująca stół obrotowy

32. Wskaźnik kąta cięcia (poziom)

Rys.E: 33. Skala ustawienia kąta pionowego

34. Wskaźnik kąta cięcia (pion)

Rys.F: 35. Śruba mocująca zacisk stołowy

36. Zacisk stołowy

37. Śruba regulacyjna

Rys.H: 38. Wkręt mocujący wkładkę stołu

Rys.J: 39. Podkładka

40. Kołnierz mocujący wewnętrzny

DANE TECHNICZNE:

Napięcie nominalne	230-240 V
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Moc nominalna	1400 W
Prędkość obrotowa max.	5000 /min
Maks. średnica tarczy pilarskiej	210 mm
Średnica otworu tarczy pilarskiej	30 mm
Grubość tarczy pilarskiej	2,8 mm
Maks. prędkość obrotowa tarczy	≥ 5000 / min
Zakres skrętu stołu	±45°
Zakres skrętu głowicy	45°
Maks. grubość ciętego materiału (wysokość x szerokość) / kąt skrętu głowicy / kąt skrętu stołu	50 x 120 mm /0°/0°
	50 x 80 mm /0°/45°
	30 x 80 mm /45°/45°
	30 x 120 mm /45°/0°
Poziom ciśnienia akustycznego (LpA)	89 dB(A)
Poziom mocy akustycznej (LWA)	102 dB(A)
Tolerancja pomiaru K (dB(A))	3 dB(A)
Poziom wibracji wg normy EN 61029 (tolerancja pomiaru K=1,5 m/s ²)	6 m/s ²
Klasa sprzętu	II
Masa	5,62 kg

Podany poziom drgań jest reprezentatywny dla podstawowych zastosowań elektronarzędzia. Jeżeli elektronarzędzie użyte zostanie do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, a także jeśli nie będzie wystarczająco konserwowane, poziom wibracji może odbiegać od podanego.

Podane powyżej przyczyny mogą spowodować podwyższenie ekspozycji na wibracje podczas całego czasu pracy. Należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora przed skutkami ekspozycji na wibracje, np.: konserwacja elektronarzędzia i narzędzi roboczych, ustalenie kolejności operacji roboczych.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY:

Rozpakować urządzenie i sprawdzić na obecność ewentualnych uszkodzeń transportowych. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy je niezwłocznie zareklamować.

Pilarkę należy ustawić stabilnie, przykręcić na stałe odpowiednimi śrubami do stołu warsztatowego lub na stabilnym i równym podłożu, które wytrzyma nacisk wytwarzany w czasie pracy. Do tego celu służą otwory do montażu podstawy (12).

UWAGA: Przed każdym użyciem pilarki należy upewnić się, że wszystkie elementy pilarki są dokładnie zamocowane.

Przed każdym użyciem pilarki należy upewnić się, że urządzenie jest stabilne.

■ Zabezpieczenie transportowe

Zabezpieczenie transportowe (9) ułatwia obchodzenie się z elektronarzędziem podczas jego transportu i blokuje głowicę pilarki w dolnym położeniu.

Dla zwolnienia blokady należy:

- przesunąć głowicę narzędzia nieznacznie w dół, trzymając za rękojęść (1), aby odciążyć zabezpieczenie transportowe,
- wyciągnąć całkowicie na zewnątrz i obrócić na 90° kołek oporowy (9) (patrz rys. C, str.3),
- przesunąć powoli głowicę narzędzia do góry.

■ Montaż elementów urządzenia

Po zwolnieniu głowicy sprawdzić stan i mocowanie ruchomych elementów (tarcza pilarska (24) i osłona ochronna (26)). Pokręcając ręcznie tarczą (wtyczka musi być wyjęta z gniazda zasilającego) sprawdzić czy nie ma zablokowanego mechanizmu przekazywania napędu oraz czy piła jest zamontowana prawidłowo.



UWAGA! Przy prawidłowym montażu kierunku strzałki na tarczy powinien być zgodny z kierunkiem strzałki na osłonie tarczy tnącej.

Jeżeli podczas pracy elektronarzędzia powstają szkodliwe dla zdrowia, łatwopalne lub wybuchowe pyły, należy zastosować odpowiednie środki ochronne.

Do złącza (8) należy podłączyć urządzenie wyciągowe, np. odkurzacz przemysłowy, lub założyć na niego worek na wióry (20). Klamra worka musi znajdować się w rowku złącza.

Niektóre rodzaje pyłów, np. dębiny lub buczyny uważane są za rakotwórcze, szczególnie w połączeniu z substancjami do obróbki drewna (chromiany, impregnaty do drewna). Zaleca się używanie maski przeciwpyłowej.

■ Montaż pałków przedłużających

Pałki przedłużające (18) służą do podtrzymywania długich przedmiotów obrabianych i mogą być zamontowane po obu stronach stołu roboczego.

W zależności od potrzeb włożyć pałki przedłużające w otwory (16) po lewej i prawej stronie podstawy (13).

■ Ustawianie kątów cięcia

Kąt cięcia w poziomie może zostać ustawiony w zakresie od -45° (lewa strona) do +45° (prawa strona) (patrz rys. D, str.3).

- Zwołnić obrotowy stół roboczy (6) przez poluzowanie śruby blokującej (31).
- Ustawić obrotowy stół roboczy w wymaganym położeniu kątowym, tzn. wskaźnik kąta cięcia (32) musi być ustawiony na wymaganej wartości kątowej na skali ustawienia kąta poziomego (27).
- Ponownie dokręcić śrubę blokującą (31) w celu unieruchomienia stołu obrotowego.

Kąt cięcia w pionie może zostać ustawiony w zakresie od 0° do 45°.

- Poluzować uchwyt mocujący (11) (patrz rys. E, str.3).
- Pochylić głowicę za pomocą rękojęści, aż wskaźnik kąta cięcia (34) pokaże żądany kąt cięcia na skali (33).

- Przytrzymując głowicę w tej pozycji, dokręcić uchwyt mocujący (11).

Do szybkiego i precyzyjnego ustawiania standardowych kątów cięcia 0° i 45° umieszczono na obudowie odboje końcowe.

W tym celu przesunąć głowicę, trzymając rękojęść (1), aż do oporu w lewo (0°) lub do oporu w prawo (45°).

■ Unieruchamianie przedmiotu obrabianego

Aby zagwarantować optymalne bezpieczeństwo pracy, należy zawsze unieruchomić przedmiot obrabiany.

Nie obrabiać przedmiotów, które są za małe, aby można było je unieruchomić.

- Docisnąć mocno przedmiot obrabiany do prowadnicy (30).
- Założony w opakowaniu zacisk stołowy (36) wstawić do jednego z przeznaczonych do tego celu otworów (17) i unieruchomić za pomocą śruby mocującej (35) (patrz rys F, str.3).
- Poluzować śrubę regulacyjną (37), dopasować zacisk do przedmiotu obrabianego, a następnie dokręcić śrubę zaciskowa (19) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, blokując w ten sposób element przeznaczony do obróbki.

Aby zwolnić element obrabiany należy postępować odwrotnie.

OBŚLUGA:

Sprawdzić przed podłączeniem maszyny, czy dane na tabliczce znamionowej zgadzają się z parametrami sieci zasilającej. Sieć do której podłączona jest pilarka musi być zabezpieczona bezpiecznikiem 10 A. Ewentualne przedłużacze muszą mieć przekrój min 1,5 mm².

1. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan tarczy tnącej, by uniknąć przecięcia i nieprawidłowej pracy pilarki.
2. W wypadku już obrabianego drewna uważać na ciała obce, np.: gwoździe, wkręty itd.
3. Pracę rozpoczynać od zaznaczenia linii cięcia na materiale. Nie piłować skrzywionych przedmiotów. Przedmiot obrabiany musi równo przylegać do prowadnicy. Długie przedmioty obrabiane muszą mieć podparcie na całej swej długości.
4. Aby uruchomić pilarkę należy wcisnąć włącznik pilarki (2) i trzymać go w tej pozycji.

UWAGA: Ze względu na bezpieczeństwo włącznik (2) nie może zostać zablokowany do pracy ciągłej. Przez cały czas obróbki musi być wciśnięty przez operatora.

5. Przed rozpoczęciem cięcia pozwolić, aby urządzenie popracowało przez chwilę bez obciążenia. Zwrócić uwagę na ewentualne drgania lub bicie osiowe, które mogą wskazywać na nieprawidłowe zamocowanie lub niedokładne wyważenie tarczy.
6. Głowicę elektronarzędzia można spuścić dopiero po naciśnięciu na dźwignię zabezpieczającą (25). Aby rozpocząć przecinanie należy dlatego dodatkowo, oprócz uruchomienia włącznika, wcisnąć kciukiem dźwignię (25) i trzymając za rękojęść (1) przesunąć głowicę powoli do dołu.
7. Elektronarzędzie należy przesuwac z równomiernym i lekkim posuwem przez materiał. Zbyt silny posuw powoduje zmniejszenie trwałości narzędzi roboczych i może doprowadzić do uszkodzenia elektronarzędzia.

Wydajność i jakość cięcia zależą w dużym stopniu od stanu i rodzaju uźbienia tarczy tnącej. Należy dlatego używać wyłącznie tarcz ostrych i mających uźbienie dostosowane do piłowanego

materiału.

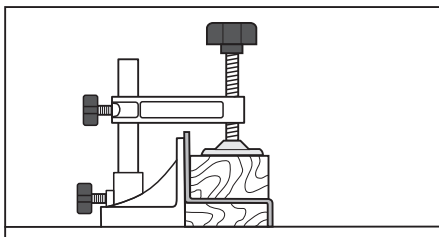
8. Zakończenie cięcia pilarką polega na:
 - a) całkowitym opuszczeniu ciętego materiału przez wirującą tarczę i wycofaniu głowicy do górnego/tylnego położenia,
 - b) zwolnieniu przycisku włącznika pilarki (2) i dźwigni zabezpieczającej (25),
 - c) odczekaniu, aż tarcza pilarki przestanie wirować.
9. Zakończenie pracy pilarką, po wykonaniu czynności jak w p. 8. polega na:
 - a) wyłączeniu przewodu zasilającego od źródła zasilania,
 - b) oczyszczeniu pilarki z trocin i pyłu,
 - c) zabezpieczeniu pilarki przed dostępem osób nieuprawnionych (np. dzieci).

■ Nietypowe przedmioty obrabiane

Przy piłowaniu wygiętych lub okrągłych przedmiotów należy je szczególnie starannie zabezpieczyć przed przesuwaniem się. Na linii cięcia nie może powstać szczelina między przedmiotem obrabianym, prowadnicą i stołem roboczym. W razie potrzeby należy wykonać specjalne uchwyty.

■ Cięcie profili aluminiowych

Do zamocowania profili aluminiowych użyj kłоек rozporowych lub kawałków odpadów, tak jak pokazano na rysunku poniżej, aby zapobiec deformacji aluminium.



Podczas cięcia aluminium stosuj smar do cięcia, aby zapobiec gromadzeniu się opiłków aluminium na powierzchni tarczy.

UWAGA: Nigdy nie próbuj ciąć grubych lub zaokrąglonych profili aluminiowych. Grube profile mogą poluzować się w trakcie cięcia, a zaokrąglonych nie można w sposób pewny zamocować w zacisku stołowym.

■ Wymiana wkładki stołu obrotowego (patrz rys. G-H, str.3)

Wkładka stołu obrotowego (28) służy do ograniczenia rozdzierania materiału podczas cięcia i może zużyć się po dłuższym użytkowaniu elektronarzędzia.

Uszkodzoną wkładkę należy wymienić. W tym celu ustawić elektronarzędzie w pozycji roboczej, wykręcić śruby (14) za pomocą klucza imbusowego i zdjąć prowadnicę (30). Następnie wykręcić wkręt mocujący wkładkę stołu (38) i wyjąć zużyłą wkładkę (28).

Nałożyć nową wkładkę, dokręcić wkręt mocujący i zamontować prowadnicę.

WYMIANA TARCZY PILARSKIEJ:



UWAGA! Podczas przeprowadzania dowolnych czynności obsługi technicznej należy upewnić się, że przewód zasilający pilarkę jest odłączony od źródła zasilania.

Podczas montażu tarczy używać rękawic ochronnych. Przy kontakcie z tarczą istnieje niebezpieczeństwo zranienia.

Stosować należy wyłącznie tarcze pilarskie, których parametry są zgodne z danymi znamionowymi podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.

W żadnym wypadku nie wolno używać tarcz szlifierskich jako narzędzi roboczych.

Rysunek 1 na str. 3 przedstawia elementy mocujące tarczę pilarską (24) na wale maszyny.

Naciśnij przycisk blokady wrzeciona (5) i obróć wrzeciono aż do zablokowania, aby tarcza nie mogła się obracać. Całkowicie wykręć wkręt dociskowy z gniazdem sześciokątnym (22) za pomocą dołączonego do zestawu klucza imbusowego (29) (patrz rys. J, str.3).

UWAGA! Wkręt dociskowy posiada gwint lewoskrętny i wykręca się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



UWAGA! Przycisk blokady wrzeciona (5) nie wolno naciskać podczas pracy pilarką. W przeciwnym wypadku można uszkodzić elektronarzędzie.

Ściągnij dociskowy kołnierzyk zewnętrzny (21) z wrzeciona. Podnieś wahadłową osłonę ochronną (26) i ściągnij tarczę pilarską (24) z kołnierza wewnętrznego (40). Zdejmowanie kołnierza wewnętrznego z wrzeciona nie jest konieczne. Jeżeli kołnierzyk wypadnie, to należy go włożyć z powrotem.

Montaż tarczy pilarskiej odbywa się w kolejności odwrotnej do podanej powyżej. W razie potrzeby oczyścić przed montażem wszystkie części, które mają być zamontowane.

Przy zakładaniu tarczy pilarskiej należy zwrócić uwagę na zgodność kierunku obrotów tarczy. Kierunek strzałki na tarczy powinien być zgodny z kierunkiem strzałki na osłonie wahadłowej.

Przed wkręcaniem wkrętu dociskowego należy założyć na niego z powrotem podkładkę (39).

UWAGA: Osłona wahadłowa powinna się zawsze swobodnie poruszać i samoczynnie zamykać.

■ Ostrzenie piły

W przypadku konieczności naostrzenia piły należy postępować zgodnie z instrukcją producenta piły.

Szczególną uwagę należy zwrócić na dokładne wyważenie piły. Zaleca się, aby obsługa i modyfikacja pił tarczowych była zawsze zgodna z wymaganiami konstrukcyjnymi / instrukcjami wykonawców.

Zaleca się, aby obsługę i modyfikację pił tarczowych prowadziła wyłączna osoba kompetentna, tzn. osoba przeszkolona i doświadczona, znająca wymagania konstrukcyjne i rozumiejąca poziomy bezpieczeństwa, które mają być osiągnięte.

Zaleca się, aby podczas ostrzenia pił tarczowych brano pod uwagę minimalne wymagania dotyczące grubości ostrzy oraz wysunięcia ostrzy.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA:

Maszynę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, utrzymywać w stanie czystości, chronić przed wilgocią i zapyleniem. Warunki przechowywania powinny wykluczać możliwość uszkodzeń mechanicznych oraz wpływu czynników atmosferycznych.

Maszyna w zasadzie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych. Maszynę należy zawsze utrzymywać w stanie czystości, chronić przed wilgocią i zapyleniem.

Po pracy zaleca się oczyszczenie pilarki z trocin i pyłu.

Po pracy w środowisku silnie pyłącym zaleca się przedmuchiwanie sprężonym powietrzem otworów wentylacyjnych - zapobiegnie to wczesnemu zużyciu się łożysk i usunie pył blokujący dopływ powietrza chłodzącego silnik. Zewnętrzne plastikowe części mogą być oczyszczone za pomocą wilgotnej tkaniny i delikatnego czyszczącego środka. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda. NIGDY nie należy wykorzystywać środków rozpuszczających, mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego.

W razie problemów technicznych prosimy kontaktować się z uprawnionym serwisem.

TRANSPORT:

Przy transportowaniu należy ustawić elektronarzędzie w pozycji transportowej i zabezpieczyć kołkiem oporowym (9). Pilarkę transportować i przechowywać w opakowaniu chroniącym przed wilgocią, wnikaniem pyłu i drobnych ciał stałych. Drobne elementy, które dostaną się do wnętrza obudowy mogą uszkodzić silnik.

PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa

Niniejsze urządzenie jest zgodne z normami krajowymi i europejskimi, oraz z wytycznymi bezpieczeństwa.

UWAGA! Wszelkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, używając oryginalnych części zamiennych.

PIKTOGRAMY:

Objaśnienia ikonek znajdujących się na tabliczce znamionowej i

naklejkach informacyjnych:



«Przed uruchomieniem przeczytać instrukcję obsługi»



«Zawsze stosować okulary ochronne»



«Stosować maskę przeciwpyłową»



«Stosować środki ochrony słuchu»

OCHRONA ŚRODOWISKA:



UWAGA: Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) zużytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest lub już istnieje system zbierania zużytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować zużyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.

TYPOWE USTERKI I ICH USUWANIE:

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE PROBLEMU
Pilarka nie działa.	Brak zasilania, uszkodzenie silnika lub włącznika.	Sprawdzić czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony oraz skontrolować bezpieczniki. Jeżeli elektronarzędzie nie działa, pomimo że jest zasilane napięciem, należy je wysłać do serwisu naprawczego na adres podany w karcie gwarancyjnej.
Zakłócenia w pracy silnika.	Zużyte szczotki węglowe.	Wymienić szczotki węglowe w serwisie naprawczym.



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadomienia. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowe i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia.


Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.



ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

Хранить инструкцию для возможного применения в будущем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации, обозначенными символом  и всеми указаниями по технике безопасности.

Несоблюдение указанных ниже предупреждений, касающихся безопасности и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам тела.

Необходимо хранить все предупреждения и указания, касающиеся техники безопасности, чтобы можно было воспользоваться ними в будущем.

В указанных ниже предупреждениях слово „электроинструмент“ означает электроинструмент с питанием от сети (посредством электрического кабеля) или электроинструмент, питаемый от аккумулятора (беспроводное питание).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Техника безопасности на рабочем месте:

- a) Необходимо поддерживать порядок и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение являются причиной несчастных случаев.
- b) На следует использовать электроинструмент во взрывоопасной среде, образующей легко воспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Электроинструмент создаёт искры, которые могут привести к воспламенению пыли или испарений.
- в) Не допускать детей и наблюдателей в места, в которых применяются электроинструменты. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над электроинструментом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Электробезопасность:

- a) Штепсельные вилки должны соответствовать сетевым розеткам. Ни в коем случае не переделывать каким-либо образом штепсельную вилку. Не применять каких-либо удлинителей электропитания в случае использования электроинструментов, имеющих провод электропитания с защитным заземляющим проводником. Отсутствие переделок штепсельных розеток и сетевых розеток снижает опасность поражения электрическим током.
- b) Необходимо избегать прикосновения к поверхности заземлённых или закороченных на массу элементов,

таких как трубы, нагреватели, радиаторы центрального отопления и холодильные агрегаты. В случае прикосновения заземлённого или закороченного на массу элемента увеличивается опасность поражения электрическим током.

- в) Не подвергать электроинструменты воздействию дождя или влажных условий. В случае попадания в электроинструмент воды увеличивается опасность поражения электрическим током.
- г) Не создавать опасности повреждения кабеля электропитания. Ни в коем случае не использовать кабеля электропитания, чтобы переносить или тянуть электроинструмент или для извлечения штепсельной вилки из розетки. Кабель электропитания должен находиться вдали от источников тепла, масел, острых краёв и движущихся частей. Повреждённые или запутанные кабели электропитания увеличивают опасность поражения электрическим током.
- д) Если электроинструмент эксплуатируется на свежем воздухе, следует использовать удлинители кабеля электропитания, предназначенные для работы вне помещений. Использование удлинителя кабеля электропитания, предназначенного для работы вне помещений, снижает опасность поражения электрическим током.
- е) Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, в качестве защиты от напряжения питания необходимо использовать защитное устройство по разностному току (RCD). Применение защитного устройства по разностному току снижает опасность поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Индивидуальная безопасность:

- a) Настоящее оборудование не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями или лицами, не имеющими опыта или не знающими оборудования, разве что это осуществляется под надзором или в соответствии с инструкцией по эксплуатации оборудования, переданной лицами, отвечающими за их безопасность.
- b) Необходимо быть предусмотрительным, наблюдать за работой и руководствоваться здравым смыслом во время эксплуатации электроинструмента. Не следует эксплуатировать электроинструмент в состоянии переутомления или находясь под действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновение невнимания во время эксплуатации электроинструмента может быть причиной травмы пользователя.
- в) Необходимо применять средства личной защиты.

Необходимо обязательно работать с защитными очками. Применение в соответствующих условиях средств личной защиты, таких как противодымный респиратор, противоскользкая обувь, каска или средства защиты слуха снизит риск получения травмы.

- г) Необходимо избегать случайного запуска в работу. Прежде чем вставить вилку кабеля электропитания в сетевую розетку или подключить аккумулятор, а также перед тем, как поднять или перенести электроинструмент, необходимо убедиться, что выключатель электроинструмента находится в положении «выключено». Перенос электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение электроинструмента к сети питания при включенном выключателе может привести к несчастному случаю.
- д) Прежде, чем запустить электроинструмент в работу, необходимо устранить все ключи. Ключ, оставшийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме пользователя.
- е) Не следует слишком сильно наклоняться. Необходимо всё время сохранять устойчивость и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ж) Необходимо иметь соответствующую одежду. Не работать в свободной одежде или с бижутерией. Необходимо, чтобы волосы пользователя, его одежда и рукавицы находились вдали от движущихся элементов. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.
- з) Если оборудование приспособлено для присоединения внешнего пылеотвода (пылеулавливающего устройства) и поглотителя пыли, необходимо убедиться, что они присоединены и правильно применяются. Применение поглотителей пыли может уменьшить опасность, связанную с пыленосностью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Эксплуатация и уход за электроинструментом:

- а) Не допускать перегрузки электроинструмента. Применять электроинструмент с мощностью, соответствующей выполняемой работе. Надлежащий электроинструмент позволит лучше и безопаснее работать при нагрузке, на которую он рассчитан.
- б) Не следует применять электроинструмент, если его выключатель не включается и не выключается. Каждый электроинструмент, который не может включаться или выключаться выключателем, представляет опасность и должен быть передан на ремонт.
- в) Необходимо отсоединить штепсельную вилку от источника питания электроинструмента и/или отсоединить аккумулятор прежде чем выполнить какую-либо установку, замену части или складывание устройства. Такие предупредительные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента в

работу.

- г) Неиспользуемый электроинструмент следует хранить в недоступном для детей месте и не разрешать тем, кто незнаком с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент опасен в руках необученных пользователей.
- д) Следует выполнять технический уход за электроинструментом. Необходимо проверить соосность или отсутствие заедания (защемления) подвижных элементов, трещин частей, а также все другие факторы, могущие влиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения неисправности, необходимо выполнить ремонт электроинструмента. Причиной многих несчастных случаев является непрофессиональный способ выполнения технического ухода.
- е) Режущий инструмент должен быть острым и чистым. Соответствующее содержание и уход за острыми кромками режущего инструмента снижает вероятность защемления и упрощает обслуживание.
- ж) Электроинструмент, оснащение, рабочие инструменты и т. п. необходимо применять в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая рабочие условия и вид выполняемой работы. Применение электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- з) При низкой температуре или после длительного перерыва в эксплуатации рекомендуется включение электроинструмента без нагрузки на несколько минут с целью распределения смазки в механизме привода.
- и) Для чистки электроинструмента применять мягкую, влажную (не мокрую) тряпку и мыло. Не применять бензина, растворителей и других средств, могущих повредить устройство.
- й) Электроинструмент следует хранить/ транспортировать, убедившись, что все его подвижные элементы заблокированы и защищены от разблокировки при помощи оригинальных элементов, предназначенных для этой цели.
- к) Электроинструмент должен храниться в сухом месте и быть защищенным от пыли и проникания влаги.
- л) Транспортировку электроинструмента необходимо выполнять в оригинальной упаковке, защищающей от механических повреждений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Ремонт:

- а) Ремонт электроинструмента необходимо поручать исключительно квалифицированному лицу, использующему только оригинальные запасные части. Это гарантирует безопасность дальнейшей эксплуатации электроинструмента.
- б) Если неотсоединяемый кабель электропитания поврежден, он должен быть заменен на предприятии-

изготовителе или специализированном ремонтном предприятии, либо квалифицированным лицом, что позволит избежать опасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УГЛОТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА, особые предупреждения по технике безопасности:

- а) Поддерживать порядок в рабочей области, чтобы не было свободно лежащих материалов, напр. стружки и обрезков, обеспечить хорошее верхнее или местное освещение. *Неосвещённое и слабо освещённое рабочее место может быть причиной несчастного случая.*
- б) Запрещено устранять обрезки, стружку и т. п., имеющиеся в рабочей области пилы, в тот момент, когда она включена. *Установить сначала голову в неработающее положение и выключить электроинструмент.*
- в) Запрещено эксплуатировать электроинструмент с повреждённым кабелем электропитания. Не прикасаться к повреждённому кабелю электропитания. В случае повреждения кабеля во время работы, извлеките штепсельную вилку из розетки. *Повреждённые провода повышают опасность поражения электрическим током.*
- г) Проверить, не имеет ли обрабатываемый предмет посторонних элементов, таких как гвозди, шурупы, винты, болты и т. п. элементы, которые могут повредить диск и привести к аварии машины.
- д) Необходимо зафиксировать в неподвижном состоянии обрабатываемый предмет. Не обрабатывать предметов, которые слишком малые, чтобы их можно было зафиксировать неподвижно. *В противном случае расстояние между рукой обслуживающего лица и вращающимся пыльным диском будет слишком малым. По возможности следует применять струбцины (зажимы) или тиски, чтобы удерживать предметы в одном месте. Крепление обрабатываемого предмета в закрепляющем устройстве более безопасно, чем удерживание его в руке.*
- е) Необходимо применять соответствующие средства защиты:
 - Защитные наушники с целью снижения риска потери слуха.
 - Защитные очки с целью снижения риска повреждения глаз.
 - Защитные респираторы с целью снижения риска вдыхания вредной пыли.
 - Рукавицы для работы с пыльными дисками (по возможности диски следует переносить в оправе) и шероховатыми материалами.
- ж) Держать руки вдали от зоны резки и вращающегося пыльного диска. *Соприкосновение с вращающимся пыльным диском может привести к серьёзным травмам.*
- з) Категорически запрещено становиться на электроинструмент. *В случае опрокидывания электроинструмента или непреднамеренного контакта с пыльным диском могут иметь место серьёзные травмы.*
- и) Пилу следует эксплуатировать только с исправными защитными элементами (кожухами), для которых проводится соответствующее техобслуживание и которые установлены в правильном положении.

Запрещено работать с пилой без установленных исправных защитных элементов (кожухов). Необходимо убедиться, что маятниковый защитный элемент работает правильно и может свободно перемещаться. *Категорически запрещено фиксировать защитный элемент (кожух) в открытом положении.*

- й) Следует применять только пыльные диски, имеющие соответствующие размеры и форму посадочного отверстия (напр. в виде ромба или круглые). *Пыльные диски, не соответствующие крепёжному приспособлению, могут вращаться эксцентрически, что ведёт к потере контроля над работой.*



ВНИМАНИЕ! Для резки следует применять рекомендуемые производителем пыльные диски. Не применять каких-либо пыльных дисков, имеющих другие размеры, чем указано в настоящей инструкции по обслуживанию. *Применять только пыльные диски соответствующего диаметра и толщины.*

Необходимо использовать пыльные диски, для которых указанная частота вращения должна быть не меньше частоты вращения шпинделя пилы. Запрещено применять пыльные диски с меньшей частотой вращения.

- к) Необходимо применять соответствующий пыльный диск, предназначенный для данного материала. Запрещена резка материалов других, чем указаны производителем пыльного диска.
- л) Ни в коем случае не применять для крепления пыльного диска повреждённых или несоответствующих подкладок или винтов. Запрещено использовать подкладки, кольца иные, чем те, которые поставлены производителем. *Подкладки и крепящие винты специально спроектированы для пилы, чтобы обеспечить оптимальную работу и безопасность пользования.*
- м) Для резки не следует применять повреждённые и деформированные пыльные диски. *Если зубья пилы затуплены или неправильно установлены, щель пропила будет узкой, что приведёт к чрезмерному трению, защемлению пилы и заднему отбросу.*
- н) Запрещено применять пыльные диски из быстрорежущей высоколегированной стали HSS. *Диски из этой стали могут легко сломаться.*
- о) Перед эксплуатацией электроинструмента, следует устранить из рабочей плоскости (области) все регулировочные инструменты, стружку и т. п. *Малые куски древесины или другие предметы, которые соприкоснутся с вращающимся пыльным диском, могут быть с большой скоростью отброшены в направлении оператора.*
- п) Прежде чем включить пилу, следует убедиться, что диск в своём самом низком положении не касается поворотного основания. *Это несёт опасность повреждения диска и электроинструмента.*
- р) Не эксплуатировать электроинструмента без вкладыша поворотного стола. *Повреждённый вкладыш следует заменить. Во время работы с повреждённым вкладышем имеется опасность ранения диском.*

- с) Необходимо убедиться, что поворотный стол хорошо предохранён от перемещения и не будет перемещаться во время работы. Углы резки необходимо устанавливать перед началом резки. Изменение установки в процессе работы может привести к защемлению пильного диска и его отбросу.
- т) Прежде чем приложить пильный диск к поверхности обрабатываемого предмета необходимо запустить электроинструмент в работу. Резку следует начать, когда диск будет вращаться с максимальной скоростью. В противном случае пильный диск может зацемиться в обрабатываемом предмете и произойдёт отброс.
- у) В случае защемления пильного диска или перерыва в работе необходимо выключить пилу и придерживать обрабатываемый предмет, пока диск полностью не остановится. Ни в коем случае не устранять обрабатываемый предмет, пока диск полностью не остановится. В противном случае может наступить отброс. Необходимо установить и устранить причину защемления пильного диска.
- ф) Если имеется необходимость запуска в работу пилы, диск которой находится в обрабатываемом материале, необходимо выполнить центровку пильного диска в щели пропила и убедиться, что зубья пилы не зацеплены в материале. Если пильный диск заблокирован в материале, он может быть выброшен и привести к отбросу пилы.
- х) После окончания резки не прикасаться к пильному диску, пока он не охладится. Диск сильно разогревается во время резки.
- ц) Во время переноса диагональной пилы острия пильного диска должны быть закрыты и защищены.
- ч) Во время подъёма и транспортировки необходимо зафиксировать пилу в транспортном положении. Не удерживать при этом пилу за защитные элементы (кожухи).
- ш) В случае аварии электроинструмента, передать его в авторизованный сервис.

НАЗНАЧЕНИЕ И КОНСТРУКЦИЯ УСТРОЙСТВА:

Углоторцовочная пила имеет второй класс электрической защиты (двойная изоляция) и приводится в движение однофазным двигателем.

Углоторцовочная пила, как стационарное устройство, предназначена для точной прямой и диагональной резки по прямой линии в древесине или подобных материалах с толщиной, не превышающей указанную в ТЕХНИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРАХ.

Если электроинструмент оснащён соответствующим пильным диском, возможна резка тонких цветных металлов (напр. алюминиевых профилей) и пластмасс.

Пила предназначена для домашних мастеров и для бытового применения. Категорически запрещено применять электроинструмент для каких-либо других целей.

ВНИМАНИЕ! Запрещена обработка чёрных металлов.

Каждое применение углоторцовочной пилы, несоответствующее указанному выше назначению, запрещено и ведёт к потере гарантии, а также к отсутствию ответственности производителя за возникший в результате этого ущерб.

Какие-либо модификации устройства, выполненные пользовате-

лем, освобождают производителя от ответственности за повреждения и ущерб, причинённый пользователю и окружающей среде.

Правильная эксплуатация углоторцовочной пилы касается также технического ухода, складирования, транспортировки и ремонта.

Ремонт циркулярной пилы может выполняться только в указанных производителем сервисных пунктах. Устройства с питанием от сети должны ремонтироваться исключительно лицами, имеющими соответствующий допуск.

Пила должна использоваться, обслуживаться и ремонтироваться исключительно лицами, ознакомленными с её подробными характеристиками и правилами техники безопасности.

Правила, касающиеся предотвращения несчастных случаев, а также все основные правила техники безопасности и гигиены труда должны всегда соблюдаться.

Даже применяя электроинструмент по назначению, нельзя полностью исключить определённых факторов остаточного риска. С учётом конструкции электроинструмента, могут иметь место следующие опасности:

- Прикосновение к вращающемуся пильному диску (резаная рана).
- Отбрасывание обрабатываемого предмета или его части.
- Трескание / поломка пильного диска.
- Ухудшение слуха в результате неприменения требуемых средств защиты слуха.
- Вредное для здоровья выделение древесной пыли при выполнении работ в закрытых помещениях.

■ Комплектация

- Углоторцовочная пила - 1 шт.
- Пильный диск Ø 210 x Ø 30 x 2,8 мм (24T) - 1 шт.
- Мешок для сбора стружки - 1 шт.
- Удлинительные опоры - 2 шт.
- Зажим стола - 1 шт.
- Ключи шестигранные - 2 шт.
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.
- Гарантийная карта - 1 шт.

■ Элементы устройства

Нумерация элементов устройства относится к изображениям, находящимся на страницах 2-3 инструкции по эксплуатации:

Рис.А: 1. Ручка

2. Выключатель/выключатель
3. Корпус электродвигателя
4. Транспортировочная ручка
5. Кнопка блокировки шпинделя
6. Поворотный рабочий стол
7. Кабель электропитания
8. Патрубок для отвода опилок и пыли
9. Транспортный предохранитель (упорный штифт)
10. Шарнир плеча
11. Ручка крепления для произвольных углов резки (вертикаль)
12. Отверстия для установки основания
13. Основание
14. Винты для крепления направляющей
15. Винт крепления зажима стола
16. Отверстия для удлинительной опоры

17. Отверстия для зажима стола

Рис.В: 18. Удлинительная опора

19. Зажимной винт

20. Мешок для сбора опилок

21. Внешний прижимной фланец

22. Прижимной винт с шестигранным гнездом

23. Защитный кожух пильного диска

24. Пильный диск

25. Предохранительный рычаг

26. Маятниковый защитный кожух

27. Шкала установки горизонтального угла

28. Вкладыш поворотного стола

29. Ключ шестигранный

30. Ограничительная направляющая

Рис.Д: 31. Винт фиксации поворотного стола

32. Указатель угла резки (горизонталь)

Рис.Е: 33. Шкала установки вертикального угла

34. Указатель угла резки (вертикаль)

Рис.Г: 35. Винт крепления зажима стола

36. Зажим стола

37. Регулировочный винт

Рис.Н: 38. Шуруп для крепления вкладыша стола

Рис.Ж: 39. Подкладка

40. Внутренний прижимной фланец

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

Напряжение номинальное	230-240 В
Частота номинальная	50 Гц
Потребляемая мощность	1400 Вт
Частота вращения, макс.	5000 об/мин
Макс. диаметр пильного диска	210 мм
Диаметр посадочного отверстия диска	30 мм
Толщина пильного диска	2,8 мм
Макс. частота вращения диска	≥ 5000 об/мин
Пределы поворота стола	±45°
Пределы поворота головки	45°
Макс. толщина разрезаемого материала (высота х ширина) / угол поворота головки / угол поворота стола	50 х 120 мм / 0°/0°
	50 х 80 мм / 0°/45°
	30 х 80 мм / 45°/45°
	30 х 120 мм / 45°/0°
Уровень звукового давления (LpA)	89 дБ(A)
Уровень звуковой мощности (LwA)	102 дБ(A)
Погрешность измерения К (дБ(A))	3 дБ(A)
Уровень вибрации согласно EN 61029 (погрешность измерения K=1,5 м/с²)	6 м/с²
Класс оборудования	II
Вес	5,62 кг

Указанный уровень вибрации соответствует основным применениям электроинструмента. Если электроинструмент будет использован для других применений или с другими рабочими

инструментами, а также, если не будет выполнен соответствующий технический уход, уровень вибрации может отличаться от указанного. Указанные выше причины могут привести к усилению воздействия вибрации в течение всего времени работы.

Необходимо применять дополнительные меры безопасности с целью защиты оператора от воздействия вибрации, а именно: технический уход за электроинструментом и рабочими инструментами, обеспечение соответствующей температуры рук, определение очередности рабочих операций.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ:

Распаковать электроинструмент и проверить отсутствие возможных повреждений, могущих иметь место во время транспортировки. В случае обнаружения каких-либо повреждений, необходимо немедленно предъявить рекламацию электроинструмента.

Пилу необходимо стабильно установить, прикрепить стационарно винтами к верстаку (рабочему столу) или к стабильному и ровному основанию, которое выдержит нажим, создаваемый во время работы. Для этого используются отверстия для монтажа основания (12).

ВНИМАНИЕ: Перед каждым использованием пилы, следует убедиться, что все элементы пилы тщательно закреплены.

Перед каждым использованием пилы следует убедиться, что устройство установлено стабильно.

■ Транспортный предохранитель

Транспортный предохранитель (9) упрощает действия с электроинструментом во время его транспортировки и фиксирует головку пилы в нижней позиции.

Для снятия фиксации необходимо:

- переместить головку инструмента несколько вниз, удерживая за рукоятку (1), чтобы снять нагрузку супорного штифта,
- полностью вытянуть наружу и повернуть на 90° упорный штифт (9) (см. рис. С, стр.3),
- медленно переместить головку инструмента вверх.

■ Монтаж элементов устройства

После освобождения головки проверить состояние и крепление движущихся элементов (пильный диск (24) и защитный кожух (26)). Вращая пильный диск вручную (**штпсельная вилка должна быть извлечена из сетевой розетки**), проверить отсутствие блокировки механизма передачи привода и правильность крепления пильного диска.



ВНИМАНИЕ! При правильной сборке направление стрелки на пильном диске должно соответствовать направлению стрелки на защитном кожухе пильного диска.

Если во время работы электроинструмента образуется вредная для здоровья, легковоспламеняющаяся или взрывоопасная пыль, необходимо применить соответствующие средства защиты.

К пылеотводу (8) необходимо подключить отсасывающее устройство, напр. промышленный пылесос или надеть мешок для сбора опилок (20). Скоба мешка должна находиться в пазе присоединительного патрубка.

Некоторые виды пыли, напр. дубовой или буковой, считаются канцерогенными, особенно в сочетании с веществами для обработки древесины (хроматами, средствами для пропитки древесины). Рекомендуется применение противопылевого

респиратора.

■ Установка удлинительных опор

Удлинительные опоры (18) предназначены для поддержки длинных обрабатываемых предметов и могут быть установлены с обеих сторон рабочего стола.

При необходимости следует вставить удлинительные опоры в отверстия (16) с левой и правой стороны основания (13).

■ Установка углов резки:

Угол резки по горизонтали может быть установлен в пределах от -45° (левая сторона) до $+45^\circ$ (правая сторона) (см. рис. D, стр. 3).

- Освободить фиксацию поворотного рабочего стола (6), ослабив фиксирующий винт (31).
- Установить поворотный рабочий стол в требуемое угловое положение, т. е. указатель угла резки (32) должен быть установлен на необходимом угловом значении шкалы установки горизонтального угла (27).
- Повторно затянуть фиксирующий винт (31) с целью фиксации поворотного стола.

Вертикальный угол резки может быть установлен в пределах от 0° до 45° .

- Ослабить ручку крепления (11) (см. рис. E, стр. 3).
- При помощи рукоятки наклонять головку до тех пор, пока указатель угла резки (34) не покажет заданный угол резки на шкале (33).
- Удерживая головку в этом положении, завинтить ручку крепления (11).

Для быстрой и точной установки стандартных углов резки 0° и 45° на корпусе имеются концевые отбойники.

При этом следует переместить головку, удерживая рукоятку (1), до упора влево (0°) или до упора вправо (45°).

■ Фиксация обрабатываемого предмета

Для обеспечения оптимальной безопасности работы следует обязательно закрепить обрабатываемый предмет.

Не обрабатывать предметов, которые слишком малы, чтобы их зафиксировать неподвижно.

- Надёжно прижать обрабатываемый предмет к ограничительной направляющей (30).
- Имеющийся в комплекте зажим стола (36) вставить в одно из предназначенных для этого отверстий (17) и зафиксировать неподвижно при помощи крепящего винта (35) (см. рис. F, стр. 3).
- Ослабить регулировочный винт (37), приспособить зажим к обрабатываемому предмету, а затем затянуть зажимной винт (19) вращая его по часовой стрелке, фиксируя неподвижно предназначенный для обработки предмет.

Чтобы освободить обрабатываемый предмет, следует действовать в обратной последовательности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Прежде, чем подключить электроинструмент к питанию следует убедиться, что параметры сети питания соответствуют данным, указанным на его щитке. Сеть питания, к которой подключается пила, должна быть защищена предохранителем 10 А. В случае применения удлинителей электропитания, они должны иметь сечение провода не менее $1,5 \text{ мм}^2$.

1. Прежде чем приступить к работе, необходимо проверить состояние пильного диска, чтобы избежать перегрузки и неправильной работы пилы.
2. В случае распиловки уже обработанной древесины, необходимо следить за возможным наличием посторонних элементов, напр. гвоздей, шурупов и т. д.
3. В начале работы следует наметить линию резки на материале. Не распиливать искривленных предметов. Обрабатываемый предмет должен ровно прилегать к направляющей. Длинные обрабатываемые предметы должны иметь опору по всей своей длине.
4. Чтобы запустить пилу в работу, необходимо нажать включатель (2) и удерживать его в этом положении.

ВНИМАНИЕ: По соображениям безопасности включатель (2) не может быть зафиксирован для непрерывной работы. Во время выполнения обработки оператор должен всё время удерживать его в нажатом состоянии.

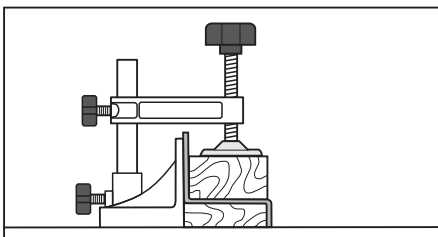
5. Перед началом резки позвольте поработать устройству несколько секунд без нагрузки. Обратите при этом внимание на возможные вибрации или осевое биение, которые могут быть связаны с неправильным креплением или неточностью центровки диска.
6. Головку электроинструмента можно опустить только после нажатия на предохранительный рычаг (25). Чтобы начать распиловку необходимо дополнительно, кроме включения включателя, нажать большим пальцем на рычаг (25) и, удерживая рукоятку (1), медленно переместить головку вниз.
7. Электроинструмент необходимо перемещать равномерным и лёгким движением сквозь материал. Слишком сильное нажатие ведёт к снижению твёрдости рабочих инструментов и может привести к повреждению электроинструмента. Производительность и качество резки в значительной степени зависят от состояния и вида зубьев пильного диска. Поэтому необходимо применять исключительно острые диски, с зубьями соответствующими распиливаемому материалу.
8. Окончание распиловки заключается в:
 - а) полном выводе вращающегося диска из разрезаемого материала, и возврате головки в верхнее/заднее положение;
 - б) освобождении кнопки включателя пилы (2) и предохранительного рычага (25);
 - в) ожидании до полной остановки вращения пильного диска.
9. Окончание работы пилы, после выполнения действий согласно п. 8 состоит из:
 - а) отключения кабеля электропитания от источника питания;
 - б) очистки пилы от опилок и пыли;
 - в) предохранения пилы от доступа посторонних лиц (напр. детей).

■ Нетипичные обрабатываемые предметы

При распиловке выгнутых или круглых предметов необходимо особенно старательно предохранить их от перемещения. Вдоль линии резки может образоваться щель между обрабатываемым предметом, направляющей и рабочим столом. В случае необходимости следует изготовить специальные держатели.

■ Резка алюминиевых профилей

Для крепления алюминиевых профилей использовать распорные бруски или куски отходов так, как показано ниже на рисунке, чтобы избежать деформации алюминия.



При резке алюминия следует использовать смазку для резки, чтобы избежать накопления опилок алюминия на поверхности пильного диска.

ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не пытаться резать толстые или закругленные алюминиевые профили. Толстые профили могут начать перемещаться в процессе резки, а закругленные невозможно надёжным способом закрепить в зажиме стола.

■ Смена вкладыша поворотного стола (см.рис. G-H, стр.3)

Вкладыш поворотного стола (28) предназначен для ограничения раздириания материала при резке и может наступить его износ при длительной эксплуатации электроинструмента.

Повреждённый вкладыш следует заменить. Для этого установить электроинструмент в рабочей позиции, открутить винты (14) при помощи имбусового ключа и снять направляющую (30). Затем открутить шуруп, крепящий вкладыш стола (38) и вынуть изношенный вкладыш (28).

Установить новый вкладыш, докрутить крепёжный винт и установить направляющую.

СМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА:



ВНИМАНИЕ! Во время выполнения произвольных действий по техническому обслуживанию необходимо убедиться, что кабель электропитания пилы отключен от источника питания.

Установку пильного диска выполнять в защитных рукавицах. При прикосновении к пильному диску возможна травма.

Применять только пильные диски, параметры которых соответствуют номинальным данным, указанным в настоящей инструкции по обслуживанию. Категорически запрещено применять шлифовальные круги в качестве рабочего инструмента.

На рис. 1 на стр. 3 представлены элементы, крепящие пильный диск (24) на валу машины.

Нажать на кнопку блокировки шпинделя (5) и вращать шпиндель пока он не заблокируется, чтобы диск не мог вращаться. Полностью вывинтить прижимной винт с шестигранным гнездом (22) при помощи имеющегося в комплекте шестигранного ключа (29) (см.рис. J, стр.3). **ВНИМАНИЕ!** Прижимной винт имеет левую резьбу и вывинчивается по часовой стрелке.



ВНИМАНИЕ! Кнопку блокировки шпинделя (5) нельзя нажимать во время работы пилы. В противном случае электроинструмент может повредиться.

Снять внешний зажимной фланец (21) со шпинделя. Поднять маятниковый защитный кожух (26) и снять диск циркулярки (24) с внутреннего фланца (40). Нет необходимости снимать со шпинделя внутренний фланец. Если этот фланец выпадет, следует вставить его обратно.

Установку пильного диска выполнить в обратной от указанной выше последовательности. При необходимости перед установкой очистить все элементы, которые необходимо установить.

При установке пильного диска следует обратить внимание на соответствие направления вращения диска. Направление стрелки на диске должно соответствовать направлению стрелки на маятниковом защитном кожухе.

Перед ввинчиванием прижимного винта необходимо вновь надеть на него подкладку (39).

ВНИМАНИЕ: Маятниковый защитный кожух должен иметь возможность свободно перемещаться и автоматически закрываться.

■ Заточка пилы

При необходимости заточки пильного диска необходимо действовать в соответствии с инструкцией изготовителя пильного диска.

Особое внимание следует обратить на точность центровки пилы. Рекомендуется выполнять обслуживание и модификацию пильных дисков в соответствии с конструктивными требованиями / инструкциями производителя.

Рекомендуется, чтобы обслуживание и модификацию пильных дисков выполнял только компетентное лицо, т. е. прошедшее обучение и имеющее опыт, знающее конструктивные требования и понимающее уровни безопасности, которые должны быть обеспечены.

Рекомендуется, чтобы в процессе заточки пильных дисков учитывать минимальные требования по толщине лезвий, а также величину выступающего края лезвий.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД:

Электроинструмент следует хранить в месте, недоступном для детей, содержать в чистоте, защищать от влаги и попадания пыли. Условия хранения должны исключать возможность механических повреждений и влияния атмосферных условий.

Машина в принципе не требует специальных процедур по техническому уходу и обслуживанию. Необходимо только содержать машину в чистоте и защищать от влажности и пыли.

После окончания работы рекомендуется очистить угло-торцовочную пилу от опилок и пыли.

После работы в условиях сильной запыленности рекомендуется выполнить продувку сжатым воздухом вентиляционных отверстий. Это предотвратит преждевременный износ подшипников и устранил пыль, блокирующую приток охлаждающего воздуха в двигатель. Внешние пластмассовые элементы могут быть очищены при помощи влажной ткани и деликатного чистящего средства. Необходимо следить за тем, чтобы вовнутрь электроинструмента не попала вода.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не применять для чистки растворителей. Они могут повредить пластмассовые части устройства.

ТРАНСПОРТИРОВКА:

При транспортировке необходимо установить электроинструмент в положении для транспортировки и зафиксировать упорным штифтом (9). Углоторцовочную пилу следует транспортировать и хранить в упаковке, защищающей от влаги, проникновения пыли и мелких твёрдых объектов, особенно необходимо защитить вентиляционные отверстия. Мелкие элементы, попавшие вовнутрь корпуса, могут повредить двигатель.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

ООО «ПРОФИКС»

ул. Марывильска 34, 03-228 Варшава, ПОЛЬША

Настоящее устройство соответствует польским и европейским стандартам, а также указаниям по технике безопасности.

ВНИМАНИЕ! Все работы по ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом с применением оригинальных запасных частей.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:



ВНИМАНИЕ: Указанный символ означает запрет размещения использованных электроинструментов вместе с другими отходами (за это грозит наказание в виде штрафа). Опасные компоненты, имеющиеся в электрическом и электронном оборудовании, отрицательно влияют на окружающую среду и здоровье.

Домашнее хозяйство должно способствовать восстановлению и повторному использованию (рециклированию) использованного оборудования. В Польше и в Европе создаётся или уже существует система сбора использованного оборудования, предусматривающая, что все пункты продажи в/у оборудования обязаны принимать использованное оборудование. Кроме того, имеются пункты приёма в/у оборудования.

ПИКТОГРАММЫ:

Описание знаков, имеющих на щитке и информационных наклейках на электроинструменте.



«Перед подключением и началом работы необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.»



«Использовать средства защиты органов зрения.»



«Использовать средства защиты верхних дыхательных путей.»



«Использовать средства защиты органов слуха.»

ТИПИЧНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ:

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ
Пила не работает.	Отсутствие питания, повреждение электродвигателя или выключателя.	Проверить, правильно ли присоединён кабель электропитания и проверить предохранители. Если электроинструмент не работает, несмотря на наличие напряжения питания, необходимо отправить его в сервисный пункт, по указанному в гарантийной карте адресу.
Нарушение работы электродвигателя.	Износ угольных щёток.	Заменить угольные щётки в сервисном пункте.



Политика компании PROFIX - это политика постоянного совершенствования своих изделий, поэтому компания сохраняет за собой право изменения спецификации изделия без предварительного уведомления. Изображения, имеющиеся в инструкции, являются примерными и могут незначительно отличаться от фактического вида приобретённого электроинструмента.

Настоящая инструкция по эксплуатации защищена авторскими правами. Запрещено её копирование и размножение без согласия ООО «ПРОФИКС».



ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Păstrează instrucțiunile pentru o folosire viitoare.
ATENȚIE! Citește toate avertismentele referitoare la protecția muncii marcate cu simboluri ⚠ și toate indicațiile referitoare la utilizarea în siguranță.



Nerespectarea avertismentelor de mai jos, poate duce la accidente și la electrocutare, incendiu și/sau la vătămări corporale.

Păstrează toate avertismentele și indicațiile referitoare la protecția muncii, pentru a le folosi în viitor.

În avertismentele de mai jos, termenul "unealtă electrică" înseamnă *unealtă care este alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau unealtă electrică alimentată din baterie (fără cablu).*



ATENȚIE! Reguli generale de protecție a muncii.

Siguranța la locul de muncă:

- La locul de muncă păstrează curățenii și bună iluminare.** Zonele și bancurile de lucru aglomerate cheamă accidente.
- Nu utilizezi unealta electrică în atmosferi explozive, formate din lichide inflamabile, gaze sau lichide.** Unelata electrică produce scântei, care pot aprinde praful sau aburii.
- Țineți copiii departe de locurile în care unelata electrică este folosită.** Distragerea atenției poate duce la pierderea atenției asupra uneltei electrice.



ATENȚIE! Reguli generale cu privire la utilizarea în siguranță a uneltei.

Siguranța electrică:

- Ștecherul uneltei electrice trebuie să fie conforme cu priza.** Este interzisă modificarea ștecherului. Este interzisă utilizarea prelungitoarelor în cazul uneltelor electrice cu cablu de legare la pământ de protecție. Nemođificarea ștecherelor și a prizelor micșorează riscul de electrocutare.
- Evitați să atingeți suprafața de împământare sau conectările la masă, cum ar fi conducte, radiatoare, radiatoare de încălzire centrală și frigider.** În cazul atingerii părților împământate, crește riscul de electrocutare.
- Nu expuneți sculele electrice în condiții de ploaie sau mediu umed.** În caz de infiltrație cu apă, crește riscul de electrocutare.
- Nu abuzați de cablurile de conectare.** Nu folosiți cablul de alimentare la mutarea, tragerea uneltei sau tragerea ștecherului din priză. Păstrați cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, muchi ascuțiți sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- În cazul în care unelata electrică este folosită în aer liber, conectarea trebuie efectuată cu ajutorul prelungitoarelor destinate funcționării în aer liber.** Folosirea prelungitorului destinat funcționării în aer liber, micșorează riscul de electrocutare.
- În cazul în care unelata electrică este folosită în mediu umed, este inevitabilă, utilizarea unui dispozitiv de protecție împotriva tensiunii de alimentare, cum ar fi aplicarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea RCD micșorează riscul de electrocutare.



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la siguranța folosirii uneltei.

Siguranță personală:

- Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau de persoane care nu au experiență sau nu cunosc echipamentul, cu excepția cazului în care are loc sub supraveghere sau în conformitate cu instrucția de folosire a echipamentului, de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.**
- Trebuie să fii atent, să aveți grijă ce faceți și să păstrați bun simț în timpul folosirii uneltei electrice.** Nu folosiți unelata electrică, când sunteți oboșiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. *Un moment de neatenție în timpul lucrului cu unelata electrică poate cauza vătămări personale grave.*
- Folosiți echipament de protecție.** Purtați întotdeauna ochelari de protecție. *Folosind echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, pantofi cu anti-alunecare, căști sau protecție auditivă, micșorăm riscul de vătămare.*
- Evitați pornirea accidentală.** Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau înainte de conectarea bateriei și înainte de ridicarea sau mutarea uneltei asigurativă că comutatorul uneltei electrice este în poziția oprită. *Mutarea uneltei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea uneltei electrice la rețeaua de alimentare în poziția pornită poate provoca un accident.*
- Înainte de pornirea uneltei electrice îndepărtați toate uneltele din apropiere.** *Lăsarea de unelte pe părțile de mișcare ale uneltei electrice poate duce la vătămări corporale.*
- Nu vă aplecați prea mult.** Trebuie să stați sigur și să mențineți echilibrul. *Acest lucru va permite un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neașteptate.*
- Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. *Țineți părul strâns, hainele și mănușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteria sau părul lung se pot agăța de părțile în mișcare.*
- Dacă echipamentul este potrivit pentru conectarea extractorului de praf extern și a colectorului de praf, asigurați-vă că acestea sunt conectate și folosite corect.** *Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul de pericole legate de prăfuit.*



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a uneltei.

Utilizarea și îngrijirea uneltei electrice:

- Nu supraîncărcați unelata electrică.** Utilizați o unelată electrică în funcție de puterea necesară muncii efectuate. *Unelata electrică corectă va permite o funcționare mai bună și este sigură în cazul însărcinării, pentru care a fost proiectată.*
- Este interzisă utilizarea uneltei electrice dacă comutatorul nu pornește sau nu se oprește unelata.** *Fiecare unelată electrică care nu pornește sau nu se oprește este periculoasă și trebuie reparată.*

- c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare a unelei electrice și/sau deconectați bateria înainte de orice setare, schimbare de părți sau depozitare. Aceste mijloace de protecție reduc riscul unei porniri accidentale a unelei electrice.**
- d) **Unealta electrică nefolosită trebuie depozitată departe de copii și nu trebuie împrumutată persoanelor care nu cunosc unealta electrică sau care nu au citit această instrucție de folosire a unelei electrice. Unelata electrică este periculoasă când este folosită de o persoană fără experiență.**
- e) **Unelata electrică trebuie bine întreținută. Trebuie controlată alinierea sau buierea pieselor în mișcare, ruperea pieselor și alți factori care pot avea influență la funcționarea unelei electrice. Dacă găsim o deteriorare, unealta electrică înaintea folosirii trebuie reparată. Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a unelei electrice.**
- f) **Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate. Întreținerea părților ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce riscul de blocare în material și ușurează folosirea.**
- g) **Unealta electrică, echipamentul, uneltele de lucru, etc. trebuie folosite în conformitate cu această instrucție, ținând cont de tipul și condițiile de lucru. Utilizarea unelei electrice în alt mod decât este destinația, poate duce la situații periculoase.**
- h) **La temperaturi scăzute, sau după o perioadă îndelungată de nefolosire, este recomandată pornirea unelei electrice fără sarcină pentru câteva minute pentru a distribui corect unsoarea în mecanismul de transmisie.**
- i) **Pentru curățirea unelei electrice folosiți o cârpă moale, umedă (nu udă) și săpun. Nu folosiți benzină, diluanți sau alte mijloace care pot deteriora echipamentul.**
- j) **Unealta electrică trebuie depozitată/transportată numai după ce ne-am asigurat că toate elementele în mișcare sunt blocate și asigurate cu ajutorul elementelor originale destinate blocării.**
- k) **Unealta electrică trebuie păstrată într-un loc uscat, asigurat împotriva prafului și a umezelii.**
- l) **Transportul unelei electrice trebuie să aibă loc în ambalajul original, asigurat împotriva deteriorărilor mecanice.**



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a unelei.

Repararea:

- a) **Repararea unelei electrice trebuie efectuată de persoane calificate, care folosesc doar piese de schimb originale. Acest lucru asigură că folosirea unelei electrice va fi în siguranță.**
- b) **Dacă cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit cu unul nou la producător sau într-un unitate de reparații specială sau de către o persoană calificată, pentru a evita pericolul.**



AVERTISMENT! Fierăstrău pentru tăieturi înclinate, avertismente privitoare la siguranță

Siguranță personală:

- a) **Mențineți locul de muncă în ordine, fără materiale lăsate liber, de ex. rumeguș și așchii, și asigurați sursa de iluminat de sus sau local corespunzătoare.**

Locul de muncă neorganizat și slab luminat poate fi cauză de accidente.

- b) **Nu îndepărtați bucițele tăiate, rumegușul etc. din zona de lucru a fierăstrăului, atunci când acesta este pornit. Setări mereu înainte capul la poziția de repaus și apoi opriți unealta electrică.**
- c) **Nu folosiți unealta electrică în cazul în care cablul de alimentare al acesteia este deteriorat. Nu atingeți cablul deteriorat; în cazul în care acesta se deteriorează în timpul operării, trebuie să scoateți ștecherul din priză. Cablurile deteriorate cresc riscul de electrocutare.**
- d) **Verificați dacă obiectul prelucrat nu prezintă corpuri străine, cum ar fi cuie, șuruburi, holșuruburi etc., care pot deteriora discul și pot provoca avaria aparatului.**
- e) **Trebuie să imobilizați obiectul prelucrat. Nu prelucrați obiectele care sunt prea mici pentru a le imobiliza. În caz contrar distanța dintre mâna operatorului și discul fierăstrăului în mișcare va fi prea mică.**

În cazul în care este posibil trebuie să folosiți cleme sau o menghină pentru a imobiliza obiectele. Imobilizarea obiectului prelucrat într-un dispozitiv de fixare este un mod mai sigur de prelucrare decât să-l țineți în mână.

- f) **Trebuie să purtați echipament corespunzător de protecție personală:**
- Protecție auditivă pentru diminuarea riscului de pierdere a auzului.
 - Ochelari de protecție pentru a diminua riscul de deteriorare a ochilor.
 - Mășți de protecție pentru a diminua riscul de inhalare de praf.
 - Mănuși pentru operare discuri fierăstrău (în funcție de posibilități trebuie să transportați discurile în ambalaje) și materiale abrazive.
- g) **Țineți mâinile departe de spațiul de tăiere și de ferăstrău în timpul funcționării aparatului. Atingerea discului în mișcare poate provoca răni grave.**
- h) **În nici un caz nu stați pe unealta electrică. În cazul în care unealta electrică se răstoarnă sau în caz de contact neintenționat cu discul fierăstrăului se poate ajunge la răni periculoase.**
- i) **Folosiți fierăstrăul doar cu scuturi funcționale și întreținute corespunzător și montate în poziția corectă. Nu operați fierăstrăul care nu are scuturi corect montate. Trebuie să vă asigurați că scutul oscilant funcționează corespunzător și că se poate mișca liber. În nici un caz nu blocați scutul în poziție deschisă.**
- j) **Folosiți doar discuri cu dimensiuni adecvate și care au orificiile de montare cu formă corespunzătoare (de ex. în formă de romb sau rotundă). Discurile care nu se potrivesc în suportul de montare pot funcționa excentric și pot duce la pierderea controlului de operare.**



ATENȚIE! Pentru tăiere trebuie să folosiți discurile recomandate de producător. Nu folosiți discuri cu alte dimensiuni decât cele indicate în aceste instrucțiuni de utilizare. Folosiți doar discuri cu diametru și grosime corespunzătoare.

Trebuie să folosiți discuri a căror turație este cel puțin egală cu turația axului fierăstrăului. Se interzice utilizarea de discuri cu turație mai mică.

- k) **Trebuie să folosiți discul corespunzător destinat pentru tăierea materialului respectiv. Nu tăiați alte materiale în afară de cele indicate de producătorul fierăstrăului.**

- l) **Nu folosiți piulițe și șuruburi deteriorate sau necorespunzătoare pentru montarea fierăstrăului. Nu folosiți piulițe sau inele, alte decât cele furnizate de producător.** *Piulițele și șuruburile de fixare a fierăstrăului au fost proiectate special pentru fierăstrău pentru a asigura funcționarea optimă și siguranța de utilizare.*
- m) **Nu folosiți discuri deteriorate sau deformată pentru tăiat.** *Dinții neascuțiți sau aranjați necorespunzător creează o tăietură îngustă care provoacă fricțiune excesivă, înclăștarea fierăstrăului și recul.*
- n) **Nu folosiți discuri pentru ferăstrău din oțel aliat cu tăiere rapidă HSS.** *Discurile produse din acest tip de oțel se pot rupe ușor.*
- o) **Înainte de a folosi unealta electrică îndepărtați de pe suprafața de lucru toate uneltele de ajustare, rumegușul etc.** *Bucățile mici de lemn sau alte obiecte, care intră în contact cu discul fierăstrăului, pot fi aruncate cu viteză mare înspre operator.*
- p) **Înainte de a porni fierăstrăul trebuie să vă asigurați că discul, în punctul cel mai jos al acestuia, nu atinge suprafața de rotație.** *Acest lucru poate duce la deteriorarea discului și a mașinii.*
- r) **Nu folosiți unealta electrică fără inserția mesei rotative.** *Inserția deteriorată trebuie schimbată. Atunci când lucrați cu inserția deteriorată există pericolul de rănire din cauza discului.*
- s) **Trebuie să vă asigurați că masa de lucru rotativă este protejată bine și că nu se va deplasa în timpul operării.** *Unghiurile de tăiere trebuie să fie ajustate înainte de a realiza tăierile. Schimbarea ajustărilor în timpul operării poate duce la blocarea discului și recul.*
- t) **Înainte de a aplica discul pe suprafața obiectului de prelucrat trebuie să porniți unealta electrică.** *Începeți să tăiați atunci când discul atinge turația maximă. În caz contrar discul se poate bloca în obiectul prelucrat și poate provoca recul.*
- u) **În cazul în care discul se blochează sau în caz de pauză în timpul funcționării trebuie să opriți fierăstrăul și să țineți obiectul prelucrat până în momentul în care discul se oprește cu totul. Nu îndepărtați obiectul prelucrat până când discul nu se oprește cu totul.** *În caz contrar poate apărea reculul. Trebuie să descoperiți și să îndepărtați cauza de blocare a discului.*
- v) **În cazul în care este necesar să porniți fierăstrăul care este blocat în obiectul prelucrat trebuie să centrați discul în urma de tăiere și să verificați dacă dinții discului nu s-au agățat în material.** *Dacă discul este blocat în material acesta poate fi aruncat și se poate ajunge la recul.*
- w) **Nu atingeți discul după ce ați terminat de tăiat înainte ca discul să se răcească.** *Discul se încălzește foarte tare în timp ce tăiați.*
- x) **În timp ce transportați fierăstrăul pentru tăieri înclinate, tăișul fierăstrăului trebuie să fie ascuns și protejat.**
- y) **Atunci când ridicați și transportați aparatul trebuie să blocați fierăstrăul. Nu folosiți scuturile pentru ridicarea și transportarea aparatului.**
- z) **În caz de avarie a aparatului trebuie să-l duceți la reparat la un service autorizat.**

DESTINARE APARAT

Fierăstrăul pentru tăieturi înclinate, drept echipament staționar, este

destinat pentru tăierea exactă dreaptă și înclinată cu cursul drept al liniei de tăiere în lemn sau în materiale similare cu grosime ce nu depășește valorile indicate în INFORMAȚIILE TEHNICE.

În car de montare pe unealta electrică a unui disc corespunzător puteți tăia metale neferoase subțiri (de ex. profile de aluminiu) și mase plastice.

Fierăstrăul este destinat pentru uz casnic de către utilizatori amatori de deprinderea de a face lucrurile casnice singuri. Se interzice categoric utilizarea aparatului pentru orice alte scopuri.

ATENȚIE! Se interzice prelucrarea de metale feroase.

Se interzice utilizarea necorespunzătoare a ferăstrăului cu destinația acestuia cum a fost indicată mai sus, iar acest lucru duce la pierderea garanției și lipsa de responsabilitate a producătorului pentru pagubele ce apar în urma acestui fapt.

Toate modificările aparatului efectuate de utilizator exceptă producătorul de responsabilitate pentru deteriorările și pagubele provocate utilizatorului și mediului.

Utilizarea corespunzătoare a ferăstrăului se referă de asemenea și la întreținere, depozitare, transport și reparații.

Fierăstrăul poate fi reparat doar în punctele de service menționate de producător. Aparatele cuplate la rețea trebuie să fie reparate doar de persoane autorizate.

Fierăstrăul trebuie să fie utilizat, operat și reparat doar de către persoane care au luat la cunoștință descrierea detaliată a acestuia și regulile de procedură în chestiuni de siguranță.

Norme referitoare la prevenirea accidentelor și toate normele de bază de protecție și igienă a muncii trebuie să fie respectate mereu.

Chiar dacă se respectă regulile de utilizare conformă cu destinația aparatului este imposibilă eliminarea în totalitate a anumitor factori de risc rezidual. În funcție de modul de construcție și alcătuirea aparatului pot fi identificate următoarele tipuri de pericol:

- Întinderea mâinii către discul în funcțiune (rana tăiată).
- Aruncarea obiectului prelucrat sau a unor părți din obiectul prelucrat.
- Fisurarea/ruperea discului.
- Deteriorarea auzului în cazul în care nu se folosește protecția auditivă necesară.
- Emisiile de praf de lemn dăunător pentru sănătate în cazul în care se efectuează lucrări în încăperi închise.

■ Conținut

- Fierăstrău pentru tăieturi înclinate - 1 buc.
- Disc fierăstrău Ø210 x Ø30 x 2,8mm (24T)-1 buc.
- Sac pentru rumeguș - 1 buc.
- Inele de prelungire - 2 buc.
- Clemă pentru masă - 1 buc.
- Cheie hexagonală - 2 buc.
- Instrucția de folosire - 1 buc.
- Fișa de garanție - 1 buc.

■ Piese aparat

Numerotarea pieselor aparatului este legată de reprezentarea grafică publicată pe paginile 2-3 din instrucțiunile de utilizare:

- Des.A:**
1. Mâner
 2. Comutator pornire/oprire
 3. Carcasă motor
 4. Mâner transport
 5. Buton de blocare a axului

6. Masă de lucru rotativă
7. Cablu de alimentare
8. Conexiuni de evacuare rumeguș și praf
9. Protecție transport (pană rezistentă)
10. Balama braț
11. Mâner de fixare pentru orice unghi de tăiere (vertical)
12. Orificii pentru montare suport
13. Suport
14. Șuruburi pentru fixarea ghidajului
15. Șurub fixare clemă pentru masă
16. Orificii pentru inel de prelungire
17. Orificii clemă pentru masă

Des.B: 18. Inel de prelungire

19. Șurub clemă
20. Sac pentru rumeguș
21. Flanșă de strângere externă
22. Șurub de strângere cu soclu hexagonal
23. Carcasa disc ferăstrău
24. Disc ferăstrău
25. Levier de protecție
26. Scut de protecție (pendulată)
27. Scală setare unghi orizontal
28. Inserție masă rotativă
29. Cheie imbus
30. Ghidaj

Des.D: 31. Șurub de blocare a mesei rotative

32. Indicator unghii de tăiere (orizontal)

Des.E: 33. Scala setare unghi vertical

34. Indicator unghii de tăiere (vertical)

Des.F: 35. Șurub fixare clemă pentru masă

36. Clemă pentru masă
37. Șurub de ajustare

Des.H: 38. Șurub pentru fixarea inserției de masă

Des.J: 39. Piuliță

40. Flanșă de strângere internă

DATELE TEHNICE:

Tensiunea de alimentare	230-240 V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere de intrare	1400 W
Viteză de rotire max.	5000 /min
Diametru maxim pânze de ferăstrău	210 mm
Diametru trecere pânze de ferăstrău	30 mm
Grosime disc ferăstrău	2,8 mm
Turație maximă disc	≥ 5000 / min
Zonă rotire masă	±45°
Zonă rotire cap	45°
Grosime max. material tăiat (înălțime x lățime) / unghi rotire cap / unghi rotire masă	50 x 120 mm /0°/0°
	50 x 80 mm /0°/45°
	30 x 80 mm /45°/45°
	30 x 120 mm /45°/0°
Nivelul presiuni acustice (LpA)	89 dB(A)
Nivelul puterii acustice (LwA)	102 dB(A)

Incertitudine K (dB(A))	3 dB(A)
Nivelul de vibrații conform: EN 61029 (incertitudine K=1,5 m/s ²)	6 m/s ²
Clasa echipamentului	II
Masă	5,62 kg

Nivelul menționat de vibrații este reprezentativ pentru utilizarea aparatului electric. Dacă aparatul electric va fi utilizat pentru alte scopuri sau cu alte instrumente de lucru precum și dacă nu va fi întreținut corespunzător, nivelul de vibrații ar putea diferi de cel indicat. Motivele indicate mai sus pot duce la sporirea nivelului de expunere la vibrații pe toată durata timpului de funcționare.

Trebuie să introduceți mijloace adiționale de siguranță, care au scopul de a proteja operatorul de efectele de expunere la vibrații, de ex.: întreținere aparat electric și instrumente de lucru, asigurarea temperaturii corespunzătoare a mâinilor, stabilirea ordinii operațiilor de muncă.

PREGĂTIRE PENTRU OPERARE:

Despachetați aparatul și verificați dacă există eventuale defecte apărute în timpul transportului. În cazul în care descoperiți orice defecte trebuie să le reclamați imediat.

Fierăstrăul trebuie așezat stabil, înfiletați ferm cu șuruburi corespunzătoare pe masa de atelier sau pe o suprafață stabilă și netedă, care rezistă presiunea creată în timpul operații. Folosiți pentru acest lucru orificiile de montare a suportului (12).

ATENȚIE: Înainte de fiecare utilizare a fierăstrăului trebuie să vă asigurați că toate piesele fierăstrăului sunt montate corespunzător.

Înainte de fiecare utilizare a fierăstrăului trebuie să vă asigurați că aparatul este stabil.

■ **Protecție transport**

Protecția de transport (9) facilitează manipularea unelei electrice în timpul transportului și blochează capul fierăstrăului în poziția de jos.

Pentru a da drumul la blocadă trebuie să:

- deplasați capul unelei puțin în jos, țineți mânerul de transport (1), pentru a diminua sarcina asupra protecției de transport,
- scoateți cu totul în exterior și rotiți la 90° pana de rezistență (9) (des.C, pag.3),
- deplasați încet capul unelei în sus.

■ **Montaj piese aparat**

După ce dați drumul la cap verificați starea și fixarea pieselor mobile (discul (24) și scutul de protecție (26)). Rotiți manual discul (**ștecherul trebuie să fie scos din priză**) și verificați dacă mecanismul de transmisie nu este blocat și dacă discul este montat corespunzător.

ATENȚIE! La montajul corect direcția săgeții de pe disc trebuie să fie aceeași cu direcția săgeții de pe carcasa discului ferăstrău.

În cazul în care în timpul funcționării unelei electrice apar pulberi periculoase pentru sănătate, inflamabile sau explozive, trebuie să utilizați mijloace de protecție corespunzătoare.

La joncțiune (8) trebuie să cuplați dispozitivul de desprăfuire, de ex. aspirator industrial, sau să montați un sac pentru rumeguș (20). Clemă sacului trebuie să fie introdusă în canalul joncțiunii.

Unele tipuri de pulberi, de ex. de stejar sau fag sunt considerate cancerigene, în special în combinație cu substanțe pentru prelucrarea lemnului (cromați, impregnate pentru lemn). Se recomandă utilizarea unei măști antipraf.

■ Montaj inele de prelungire

Inelele de prelungire (18) sunt utilizate pentru susținerea obiectelor lungi și pot fi montate pe ambele părți ale mesei de lucru.

În funcție de necesități trebuie să introduceți inelele de prelungire în orificiile (16) de pe partea stângă și dreaptă a suportului (13).

■ Setare unghi de tăiere

Unghiul de tăiere orizontal poate fi setat în intervalul între -45° (partea stângă) până la +45° (parte dreaptă) (vezi des. D, pag.3).

- Dați drumul la masa rotativă de lucru (6) desprindeți șurubul de blocare (31).
- Setati masa rotativă de lucru la poziția unghiului dorit, adică indicatorul unghiului de tăiere (32) trebuie setat la valoarea necesară a unghiului pe scala de setare a unghiului orizontal (27).
- Înfiletați din nou șurubul de blocare (31) pentru a imobiliza masa rotativă.

Unghiul de tăiere verticală poate fi setat în intervalul între 0° și 45°.

- Desfaceți mânerul de prindere (11) (vezi des. E, pag.3).
- Înclinați capul cu mânerul de transport, până ce indicatorul unghiului de tăiere (34) arată unghiul dorit de tăiere pe scală (33).
- Țineți capul în această poziție și strângeți mânerul de fixare (11).

Pentru ajustarea rapidă și precisă a unghiurilor standard de tăiere 0° și 45° pe carcasă au fost amplasate tamponne finale.

Pentru a face acest lucru deplasați capul, țineți mânerul (1), până la capăt în stânga (0°) sau până la capăt în dreapta (45°).

■ Imobilizarea obiectului prelucrat

Pentru a garanta siguranța optimă de lucru trebuie să imobilizați mereu obiectul prelucrat.

Nu prelucrați obiecte prea mici care nu pot fi imobilizate.

- Strângeți ferm obiectul prelucrat pe ghidaj (30).
 - Cleva pentru masă din ambalaj (36) trebuie introdusă în unul dintre orificiile destinate pentru acest scop (17) și imobilizați cu șurubul de fixare (35) (vezi des. F, pag.3).
 - Desfiletați puțin șurubul de fixare (37), ajustați cleva la obiectul prelucrat și apoi strângeți șurubul de fixare (19) în direcția conformă cu mișcarea acelor de ceas, blocați astfel piesa de prelucrat.
- Pentru a desprinde piesa prelucrată trebuie să procedați în ordinea inversă.

OPERARE:

Verificați înainte de a conecta mașina dacă informațiile de pe plăcuța nominală sunt conforme cu parametri rețelei de curent. Rețeaua la care va fi conectat fierăstrăul trebuie protejată cu o siguranță 10 A. Prelungitoarele eventuale trebuie să aibă secțiunea min 1,5 mm².

1. Înainte de a începe operarea trebuie să verificați starea tehnică a discului pentru a evita suprasolicitația și funcționarea necorespunzătoare a fierăstrăului.
2. În cazul în care prelucrați lemn care a fost prelucrat anterior aveți grijă la corpurile străine, de ex.: cuie, șuruburi etc.
3. Incepeți lucrul de la delimitarea liniei de tăiere pe material. Nu tăiați obiecte îndoite. Obiectul prelucrat trebuie să fie așezat uniform pe ghidaj. Obiectele lungi pe care doriți să le prelucrați trebuie sprijinite pe toată lungimea.
4. Pentru a porni fierăstrăul trebuie să apăsați comutatorul fierăstrăului (2) și să-l țineți în această poziție.

ATENȚIE: Din motive de siguranță comutatorul (2) nu poate fi blocat în

caz de operare continuă. Acesta trebuie să fie apăsat de către operator pe toată durata prelucrării.

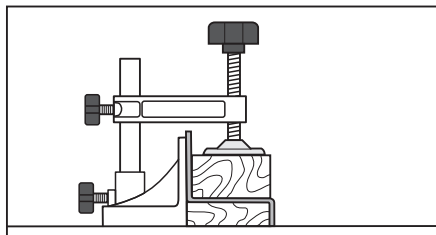
5. Înainte de a începe tăierea trebuie să permiteți ca aparatul să lucreze puțin timp fără sarcină. Aveți grijă la eventualele oscilații sau bătaii axiale, care vă pot înforma despre montarea necorespunzătoare sau calibrarea inadecvată a discului.
6. Capul uneltei electrice poate fi apăsător în jos doar după ce apăsați pe leviera de protecție (25). Pentru a începe să tăiați trebuie, aditional, pe lângă declanșarea comutatorului, să apăsați leviera (25) și, ținând de mâner (1), să deplasați încet capul în jos.
7. Unealta electrică trebuie deplasată uniform cu avans uniform și ușor prin material. Avansul prea puternic diminuează durabilitatea uneltelor de lucru și poate duce la deteriorarea uneltei electrice. Randamentul și calitatea de tăiere depind în mare măsură de starea și tipul dinților discului. De aceea trebuie să folosiți doar discuri ascuțite și care au dinți adaptați pentru materialul tăiat.
8. Sfârșitul tăierii cu fierăstrăul presupune:
 - a) depășirea totală a materialului de tăiat de către discul în mișcare și retragerea capului în poziția de sus/spate,
 - b) eliberarea comutatorului fierăstrăului (2) și a levierei de protecție (25),
 - c) să așteptați până ce discul fierăstrăului încetează să se rotească.
9. Sfârșitul operării fierăstrăului, după realizarea activităților din p. 8. presupune:
 - a) decuplarea cablului de alimentare de la sursa de curent,
 - b) curățarea fierăstrăului de rumeguș și praf,
 - c) protejarea fierăstrăului de accesul persoanelor neautorizate (de ex. copii).

■ Obiecte prelucrate atipice

Atunci când tăiați materiale îndoite sau rotunde trebuie să le protejați cu atenție deosebită ca să nu se deplaseze. Pe linia de tăiere nu trebuie să apară un spațiu liber între obiectul prelucrat, ghidaj și masa de lucru. În cazul în care este necesar trebuie să efectuați mănere speciale.

■ Tăierea profilelor de aluminiu

Pentru a prinde profilele de aluminiu folosiți dibluri sau bucăți rupte, așa cum este indicat în desenul de mai jos, pentru a preveni deformarea aluminiului.



Atunci când tăiați aluminiul folosiți unsoare pentru tăiere, pentru a preveni adunarea piliturii de aluminiu pe suprafața discului.

ATENȚIE: Nu încercați niciodată să tăiați profile de aluminiu groase sau rotunjite. Profilele groase se pot desprinde în timpul tăierii, iar cele rotunjite nu pot fi prinse ferm în menghina de masă.

■ Schimbare insertie masă rotativă (vezi des. G-H, pag.3).

Insertia de masă (28) limitează ruperea materialului în timpul tăierii și se poate uza după uzura îndelungată a uneltei electrice.

În acest scop setați unealta electrică la poziția de lucru, desfiletați șuruburile (14) cu o cheie imbus și dați jos ghidajul (30). Apoi desfiletați șurubul de fixare (38) și scoateți inserția uzată (28).

Așezați noua inserție, înfiletați șurubul de fixare și montați ghidajul.

SCHIMBARE DISCI FIERĂSTRĂU:



ATENȚIE! Atunci când realizați orice tip de activități de operare tehnică trebuie să vă asigurați că ați decuplat cablul de alimentare al fierăstrăului de la sursa de alimentare.

Atunci când montați discul trebuie să folosiți mănuși de protecție. Prin contact cu discul poate apărea pericolul de rănire.

Trebuie să folosiți numai discuri pentru ferăstrău ai căror parametri sunt conform cu informațiile nominale din această instrucțiune de utilizare.

În niciun caz nu folosiți discuri pentru șlefuit drept unelte de lucru.

Desenul 1 de pe pag. 3 prezintă piesele de fixare a discului ferăstrăului (24) pe axul mașinii.

Apăsăți butonul blocadei axului (5) și rotiți axul până ce se blochează astfel încât discul să nu se rotească. Desfiletați în întregime șurubul de strângere cu cap hexagonal (22) cu cheia imbus din set (29) (vezi des. J, pag.3). **ATENȚIE! Șurubul de strângere are filet cu înfiletare în stânga și se desfilează în direcția acelor de ceas.**



ATENȚIE! Nu apăsați butonul de blocare a axului (5) atunci când ferăstrăul este în funcțiune. În caz contrar puteți strica unealta electrică.

Dați jos flanșa de strângere exterioară (21) de pe arbore. Ridicați carcasa de protecție pendulantă (26) și dați jos discul (24) de pe flanșa interioară (40). Nu este necesar să dați jos flanșa interioară de pe ax. În cazul în care flanșa care trebuie să o montați la loc.

Montajul discului de ferăstrău se efectuează în direcția opusă celei indicate mai sus. În cazul în care este necesar curățați toate piesele care trebuie montate înainte de montaj.

Atunci când așezați discul ferăstrăului trebuie să aveți grijă la direcția de rotire a discului. Direcția săgeții de pe disc trebuie să fie conformă cu direcția săgeții de pe carcasa pendulantă.

Înainte de a înfileta șurubul de strângere trebuie să așezați din nou piulița (39).

ATENȚIE: Carcasa pendulantă trebuie să se miște ușor și să se închidă automat.

■ Ascuțire fierăstrău

În cazul în care este necesar să ascuțiți fierăstrăul trebuie să procedați conform cu instrucțiunile producătorului discului.

Trebuie să acordați atenție deosebită centrării discului. Vă recomandăm ca operarea și modificarea discurilor de ferăstrău să fie efectuată mereu conform cu cerințele de construcție / instrucțiunile producătorilor.

Vă recomandăm ca operarea și modificarea discurilor de ferăstrău să fie efectuate doar de persoane competente, adică persoane instruite și cu experiență, care cunosc cerințele de construcție și înțeleg nivelele de siguranță care trebuie atinse.

Vă recomandăm ca, atunci când ascuțiți discurile de ferăstrău să luați în vedere cerințele minime referitoare la grosimea tăișului și lungimea tăișului.

DEPOZITAREA ȘI ÎNTREȚINEREA:

Unealta trebuie depozitat într-un loc uscat, nu la îndemâna copiilor,

trebuie menținută curată, protejată de umezeală și praf. Condițiile de depozitare trebuie să elimine posibilitatea de deteriorare mecanică sau efectele nocive ale diferitelor condiții atmosferice.

Utilajul nu necesită operațiuni speciale de conservare. Utilajul trebuie doar să fie păstrat în curățenie, în afara accesului de umiditate și de praf. După utilizare, să recomandă curățarea ferăstrăului din rumeguș și praf.

După utilizare în mediul cu mult praf, se recomandă curățarea orificiilor de ventilare cu aerul comprimat - pentru a evita uzura sporită a lagărelor și a elimina praful care blochează fluxul aerului care răcește motorul. Piese externe de plastic pot fi curățate cu o pânză umedă și o substanță moale de curățat. Aveți grijă ca în interiorul aparatului să nu pătrundă apa.

Nu utilizați NICIODATĂ substanțe diluante, acestea pot deteriora piesele aparatului care sunt efectuate din material plastic.

În caz de probleme tehnice, vă rugăm să contactați un service autorizat.

TRANSPORT:

Atunci când transportați aparatul așezați unealta electrică în poziția de transportare și protejați cu pana de blocare (9). Ferăstrăul se transportă și se păstrează în ambalajul care protejează de umiditate și de prăfuri - puneți grijă în special pe orificiile de ventilare. Elementele mărunte care intră sub carcasa pot strica motorul.

PRODUCĂTOR:

PROFIX Sp z o.o.,
str. Marywilka 34,
03-228 Varșovia, POLONIA

Prezentul utilaj este făcut conform normelor naționale și europene, precum și indicilor de siguranță.

ATENȚIE! Toate reparațiile trebuie efectuate de un personal calificat, folosindu-se piesele de schimb originale.

PICTOGRAME:

Explicațiile imaginilor de pe tabelul nominal și de pe etichetele informative.



— «Înainte de cuplare și de a începe operarea trebuie să citiți prezenta instrucțiune!»



— «Folosiți întotdeauna ochelari de protecție!»



— «Folosiți întotdeauna măști de praf!»



— «Folosiți mijloace de protecție auditivă!»

PROTECȚIA MEDIULUI:



ATENȚIE: Simbolul prezentat înseamnă interdicția punerii echipamentelor uzate împreună cu celelalte deșeuri menajere (sub risc de amendă). Componente periculoase care fac parte de utilaje electrice și electronice dăunează mediul natural și sănătatea omului.

Fiecare menaj ar trebui să participe la recuperarea și reciclarea utilajelor

uzate. În Polonia și în Europa se formează sau există deja niște sisteme de colectare a utilajelor uzate, în cadrul căruia toate punctele de vânzare ale utilajelor citate sunt obligate să primească utilajele uzate înapoi. În plus, există și punctele specializate în colectarea asemenea utilajelor.

DEFECTIUNI TIPICE ȘI ÎNDEPĂRTAREA ACESTORA:

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Fierăstrăul nu funcționează.	Lipsă alimentare, deteriorare motor sau comutator.	Verificați dacă cablul de alimentare este cuplat în mod corespunzător și verificați siguranțele. În cazul în care unealta electrică nu funcționează, deși este alimentată cu curent, trebuie să o trimiteți la service pentru reparații la adresa indicată în fișa de garanție.
Perturbații în funcționarea motorului.	Perii de cărbune uzate.	Schimbați periile de cărbune într-un service.



Politica firmei PROFIX este aceea de perfecționare continuă a produselor sale și de aceea firma își rezervă dreptul de modificare a specificației produsului fără înștiințarea anterioară. Imaginile indicate în instrucțiunile de utilizare sunt doar exemple și se pot diferi puțin de aspectul real al dispozitivului achiziționat. Prezența instrucțiune este protejată prin dreptul de autor. Copierea/înmulțirea fără acordul în scris al firmei PROFIX Sp. z o.o. este interzisă.



PRIEŠ RADEKANT DARBĄ SUSIPAŽINKITE SU INSTRUKCIJA.

Išsaugokite instrukciją, nes gali būti reikalinga vėliau.



ĮSPĖJIMAS! Prašome perskaityti visus įspėjimus dėl saugaus naudojimo pažymėtus simboliais ⚠ bei visas nuorodas dėl saugaus naudojimo.

Žemiau pateikiamų įspėjimų dėl saugos bei saugos nuorodų nesilaikymas gali būti elektros smūgio, gaisro ir/arba sunkių kūno sužalojimų priežastimi.

Išsaugokite visus įspėjimus ir visas saugos nuorodas, kad vėliau būtų galima jais pasinaudoti.

Žemiau pateiktuose įspėjimuose sąvoka „elektros prietaisas“ apibūdina elektros prietaisą maitinamą elektros energija iš elektros tinklo (maitinimo laidais) arba elektros prietaisą maitinamą akumuliatoriumi (belaidis).



ĮSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Sauga darbo vietoje:

- Darbo vietoje turi būti švaru, tvarkinga bei geras apšvietimas. Tinkama bei netinkamas darbo vietos apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Nenaudoti elektros prietaiso sprogyje aplinkoje, kurioje yra degūs skysčiai, degios dujos arba dulkės. Elektros prietaiso darbo metu susidaro elektros kibirkštis, todėl gali užsidegti esantis aplinkoje garai.
- Darbo vietoje negali būti vaikai bei pašaliniai. Dėmesio nukreipimas gali būti elektros prietaiso valdymo praradimo priežastimi.



ĮSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Elektros sauga:

- Elektros prietaisų kištukai turi atitikti elektros lizdo tipui. Jokių būdų negalima keisti kištuko. Jeigu elektros prietaisas turi įžeminimą, negalima naudoti ilginuovo. Originalių kištukų bei lizdų naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su žemintais paviršiais, tokias kaip vamzdžiai, šildytuvai, centrinio šildymo radiatoriai bei šaldytuvais. Kontaktas su žemintais paviršiais didina elektros smūgio pavojų.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės. Jeigu vanduo patenka į elektros prietaisą, padidėja elektros smūgio rizika.
- Nenaudokite laidų ne pagal paskirtį. Neneškite įrenginio paėmę už laido, netraukite už jo norėdami išjungti kištuką iš elektros lizdo. Laidą klokite taip, kad jo neveiktų karštis, jis neišsitemptų alyva ir jo nepažeistų aštrios detalės ar judančios prietaiso dalys. Pažeistas laidas gali tapti elektros smūgio priežastimi.
- Jeigu elektros prietaisas yra naudojamas lauke, laido prailginimui naudokite tik specialiai tam skirtus prailgintuvus. Prailgintuvų skirtų darbiui lauke naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.
- Jeigu negalima išvengti elektros prietaiso naudojimo

drėgnoje aplinkoje, naudokite RCD įrenginį. RCD įrenginio naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.



ĮSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Žmonių sauga:

- Prietaisu negali naudotis asmenys (tame tarpe vaikai) turintis fizinius, jutimo arba psichinius negalavimus, taip pat asmenys neturintis darbo patirties arba nesuspajinę su prietaisu, nebent toks darbas vyksta stebint specialistui arba pagal prietaiso naudojimo instrukciją, kurį buvo perduota asmeniui atsakingu už saugą.
- Būkite atidūs, sutelkite dėmesį į tai, ką Jūs darote ir, dirbdami su elektros prietaisu, vadovaukitės sveiku protu. Nedirbkite su prietaisu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholi ar medikamentus. Akimirksnio neatidumas naudojant prietaisą gali tapti rimtų sužalojimų priežastimi.
- Dėvėkite tinkamą aprangą. Nešiokite apsauginius akinius. Apsauginės aprangos, tokios kaip dulkių kaukė, neslystantis apsauginiai batai, šalmas, asinės, naudojimas sumažina sužalojimų grėsmę.
- Saugokitės, kad neįjungtumėte prietaiso atsitiktinai. Prieš įjungiant kištuką į elektros lizdą ir/arba prieš akumuliatoriaus jungimą bei prieš paįmimą arba pernešant prietaisą išitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas. Prietaiso pernešimas su pirštu ant jungiklio arba prietaiso įjungimas į maitinimo tinklą gali tapti nelaimingo atsitikimo priežastimi.
- Prieš įjungdami prietaisą pašalinkite raktus. Prietaiso besisukančioje dalyje esantis įrankis ar raktas gali tapti sužalojimų priežastimi.
- Nepasilenkite pernelyg į priekį. Dirbdami atsistokite patikimai ir visada išlaikykite pusiausvyrą. Patikima stovėseną ir tinkamą kūno laikyseną leis geriau kontroliuoti prietaisą netikėtoje situacijoje.
- Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite plačių drabužių ir papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo besisukančių prietaiso dalių. Laisvus drabužius, papuošalus bei ilgus plaukus gali įtraukti besisukančios prietaiso dalys.
- Jeigu įrenginiai yra pritaikyti prijungimui prie dulkių nusirbimo ir dulkių surinkėjo, išitinkinkite, kad šie įrenginiai tinkamai prijungti ir panaudoti pagal paskirtį. Dulkių surinkėjų panaudojimas sumažina dulkių poveikio pasekmes.



ĮSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Rūpestinga elektros prietaisų priežiūra ir naudojimas

- Neperkraukite prietaiso. Naudojamo prietaiso galingumas turi atitikti atliekamam darbiui. Tinkamai parinktas elektros prietaisas leis atlikti darbą gerai ir saugiai.
- Nenaudokite elektros prietaiso su sugedusiu jungikliu. Elektros prietaisas, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.

- c) **Prieš reguliuodami prietaisą, keisdami darbo įrankius arba prieš sandėliavimą ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir/arba atjunkite akumuliatorių.** *Ši saugumo priemonė apsaugos jus nuo netikėto prietaiso įsijungimo.*
- d) **Nenaudojamą prietaisą sandėliuokite vaikams ir nemokantiems juo naudotis arba nesusipažinusiems su instrukcija asmenims neprieinamoje vietoje.** *Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.*
- e) **Rūpestingai prižiūrėkite prietaisą. Patikrinkite, ar besisukančios prietaiso dalys tinkamai veikia ir niekur nekliūva, ar nėra sulūžusių ar šiaip pažeistų dalių, kurios įtakotų elektros prietaiso veikimą. Jeigu yra gedimai suremontuokite prietaisą. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra blogai prižiūrimi elektros prietaisai.**
- f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Rūpestingai prižiūrėti elektros prietaisai su aštriais pjovimo įrankiais yra lengviau valdomi ir juos geriau kontroliuoti.**
- g) **Elektros prietaisą, papildomus įrankius, darbo įrankius ir t.t. naudokite tik pagal instrukciją, turėdami omeny darbo sąlygas bei atliekamo darbo pobūdį.** *Elektros prietaiso naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti pavojingas situacijas.*
- h) **Jeigu prietaisas nebuvo naudojamas ilgesnį laiką arba yra naudojamas žemos temperatūros sąlygose, įjunkite jį kelioms minutėms be apkrovos tam, kad tepalas tinkamai pasisiskirstytų pavaros mechanizme.**
- i) **Elektros prietaisus valykite minkštu, drėgnu (ne šlapiu) skuduru ir muilu. Nenaudokite benzino, tirpiklių bei kitų priemonių galinčių pažeisti prietaisą.**
- j) **Elektros prietaisą laikykite/transportuokite tik po to, kai įsitikinsite, kad jo visos besisukančios dalys yra užblokuotos ir saugomos originaliomis, specialiai tam skirtomis detalėmis.**
- k) **Elektros prietaisą laikykite sausoje, apsaugotoje nuo dulkių bei drėgmės vietoje.**
- l) **Elektros prietaisą transportuokite originalioje pakuotėje, saugančioje nuo mechaninių pažeidimų.**



ĮSPĖJIMAS! Bendri įspėjimai dėl saugaus įrankio naudojimo.

Remontas:

- a) **Prietaisą turi remontuoti tik kvalifikuotas specialistas, naudojantis tik originalias atsargines dalis. Tik tokiu atveju elektros prietaiso naudojimas bus saugus.**
- b) **Jeigu sugedo elektros prietaiso laidas, jį pakeisti galima pas gamintoją, specializuotame remonto punkte arba gali tai atlikti specialistas tam, kad išvengtumėte pavojaus.**



ĮSPĖJIMAS!

KAMPŲ PJAUSTYMO PJŪKLAS, specialūs saugaus naudojimo nurodymai:

- a) **Laikyti darbo vietą tvarkingą, pašalinti laisvas medžiagas, kaip antai, drožles ir nuolaužas, užtikrinti atitinkamą viršutinį ir vietos apšvietimą.** *Nesutvarkytoje ir nepakankamai apšviestoje darbo vietoje gali įvykti nelaimingi atsitikimai.*
- b) **Niekada nešalinti atraižų, drožlių ir pan. nuo pjūklo darbo zonos, jo veikimo metu. Pirmiausia nustatyti galvutę nenaudojimo padėtyje ir išjungti elektrinį įrankį.**

- c) **Elektrinio įrankio negalima naudoti su pažeistu maitinimo laidu. Negalima liesti pažeisto laido; pažeidus laidą darbo metu, būtina ištraukti kištuką iš elektros lizdo. Jei laidai pažeisti, kyla elektros smūgio pavojus.**

- d) **Patikrinti, ar pjaunama medžiaga neturi svetimkūnių, kaip antai, vinių, sraigtų, varžtų ir pan., kurie galėtų pažeisti diską ir sukelti mašinos gedimą.**

- e) **Pjaunama medžiaga turi būti nejudamoje padėtyje. Neapdoroti medžiagų, kurios per mažos, kad galima būtų jas išlaikyti nejudamoje padėtyje. Priešingu atveju atstumas tarp aptarnaujancio asmens rankos ir besisukančio pjūklo disko būtų per mažas.**

Jei įmanoma patartina naudoti gnybtus arba spauštuvus, kad medžiaga išliktu nejudamoje padėtyje. Įtvirtinti pjaunamą medžiagą tvirtinimo įrenginyje yra saugiau nei laikyti ją rankoje.

- f) **Dėvėti tinkamą individualios apsaugos aprangą:**

- Apsauginės ausinės klausos praradimo rizikai sumažinti.
- Apsauginiai akiniai akių pažeidimo rizikai sumažinti.
- Apsauginės kaukės kenksmingų dulkių įkvėpimo rizikai sumažinti.
- Pirštinės, skirtos naudoti su pjūklo diskais (jei įmanoma diskus pernešti su apsaugomis) ir abrazyvinėmis medžiagomis.

- g) **Laikyti rankas atokiai nuo pjovimo zonos ir pjūklo prietaiso veikimo metu. Susilietus su besisukančiu disku kyla rimto sužalojimo pavojus.**

- h) **Jokiu atveju negalima stovėti ant elektrinio įrankio. Elektriniam įrankiui apšviertus arba atsitiktinai susilietus su pjūklo disku, kyla rimto sužalojimo pavojus.**

- i) **Pjūklą reikia naudoti tik su suvirintomis ir tinkamai prižiūrimomis apsaugomis, kurios turi būti sumontuotos tinkamoje padėtyje. Pjūklo negalima naudoti be sumontuotų apsaugų. Reikia įsitikinti, kad palenkiamoji apsauga veikia tinkamai ir ar gali laisvai judėti. Jokiu atveju negalima blokuoti apsaugų atviroje padėtyje.**

- j) **Visada naudoti atitinkamų matmenų diskus su atitinkamos formos atraminėmis skylėmis (pvz. rombo arba apvalios formos). Pjūklai, kurie netinka tvirtinimo griebtuvui, gali veikti ekscentrinu būdu ir tampa sunkiai valdomi.**



DĖMESIO! Pjovimui naudoti gamintojo rekomenduojamus pjūklus. Nenaudoti jokių diskinių pjūklų, kurių matmenys skiriasi nuo naudojimo instrukcijoje nurodytų. Naudokite tik atitinkamo skersmens ir storio pjovimo diskus.

Naudoti pjūklus, kurių sukimosi greitis, nurodytas ant disko, yra ne mažesnis negu pjūklo suklio sukimosi greitis. Negalima naudoti mažesnio greičio pjūklų.

- k) **Naudoti konkrečiai medžiagai skirtą pjūklą. Negalima pjauti kitų medžiagų, nei pjūklo gamintojo nurodytos.**

- l) **Pjūklo tvirtinimui niekada nenaudoti pažeistų arba netinkamų poveržlių arba varžtų. Reikia naudoti tik gamintojo pateiktas poveržles, žiedus. Pjūklo tvirtinimo poveržlės ir varžtai skirti specialiai pjūklui, siekiant užtikrinti optimalų veikimą ir naudojimo saugumą.**

- m) **Pjovimui negalima naudoti pažeistų arba deformuotų pjūklų. Atšipusios arba netinkamai nustatytos pjūklo dantys sudaro siaurą įpjovą, sukeldamos pernelyg didelę trintį ir atbulinę atranką.**

- n) **Negalima naudoti pjovimo diskų iš HSS greitapjovio plieno.**
Tokie diskai gali lengvai sulūžti.
- o) **Prieš naudojant elektrinį įrankį, pašalinti iš darbinio paviršaus visus nustatymo įrankius, drožles, ir pan. Maži gabaliukai arba kitos medžiagos, kurios gali patekti į besisukantį pjovimo diską, gali būti atmušti dideliu greičiu operatoriaus link.**
- p) **Prieš įjungiant pjūklą reikia įsitikinti, kad pjūklas žemiausioje padėtyje nesuliečia su sukamuoju pamatu.**
Kyla disko ir mašinos gedimo pavojus.
- r) **Niekada nenaudoti elektrinio įrankio be sukamojo stalo įdėklo. Pažeistą įdėklą pakeisti nauju. Naudojant pažeistą įdėklą kyla susižeidimo pavojus.**
- s) **Reikia įsitikinti, kad sukamasis darbinis stalas yra tinkamai užfiksuotas ir nejuda darbo metu. Pjovimo kampai turi būti nustatyti prieš pradėdant pjauti. Pakeičiant nustatymus darbo metu, pjovimo diskas gali užsikirsti ir atsitrekti.**
- t) **Prieš pridedant pjūklą prie pjaunamo paviršiaus, reikia įjungti elektrinį įrankį. Pradėti pjauti pjūklui pasiekus maksimalų greitį. Priešingu atveju pjovimo diskas gali užsikirsti ir atsitrekti.**
- u) **Pjovimo diskui užstrigus arba nustojus pjauti, reikia išjungti pjūklą ir palaukti pjaunamą medžiagą tol, kol diskas visiškai nesustos. Niekada negalima šalinti pjaunamos medžiagos kol diskas visiškai nesustojęs. Priešingu atveju gali įvykti pjūklo atatranka. Būtina nustatyti ir pašalinti pjovimo disko užstrigimo priežastį.**
- v) **Jei būtina įjungti pjūklą, kuris užsikirtęs pjaunamoje medžiagoje, reikia sucentruoti pjovimo diską įpjovoje ir patikrinti, ar disko dantys užsikabino už medžiagos. Pjovimo diskui užsikirtus, pjaunama medžiaga gali būti išmesta ir sukelti pjūklo atatranką.**
- w) **Neliesi pjovimo disko baigus pjovimą, kol diskas neataus.**
Diskas pjovimo metu labai įkaista.
- x) **Pernešant kampinį pjūklą pjūklo ašmuo turi būti paslėptas ir apsaugotas.**
- y) **Pakeliant ir transportuojant, pjūklą reikia užblokuoti. Kėlimui ir transportavimui nenaudoti apsaugų.**
- z) **Prietaiso gedimo atveju atiduokite jį į įgaliotą techninės priežiūros centrą.**

PRIETAISO KONSTRUKCIJA IR PASKIRTIS:

Kampinis pjūklas yra antrosios saugos klasės įrenginys (dviguba izoliacija) ir varomas vienfazės varikliu.

Kampinis pjūklas, kaip stacionari įranga, skirtas preciziam tiesiam ir kampiniam pjovimui išilgai tiesios pjovimo linijos medienoje arba panašiose medžiagose, kurių storis ne didesnis nei nurodyta TECHNINĖJE SPECIFIKACIJOJE.

Jei elektrinis įrankis aprūpintas atitinkamu pjūklu, galima pjauti plonus spalvotuosius metalus (pvz. aliuminio profiliai) ir plastmasę.

Pjūklas skirtas "pasidaryk pats" tipo darbams namuose. Griežtai draudžiama naudoti prietaisą kitiems tikslams.

DĖMESIO! Draudžiama apdoroti juodąjį metalą.

Pjūklą draudžiama naudoti kitiems tikslams nei nurodyta aukščiau, nes tokiu atveju garantija nustos galioti, o gamintojas nebus atsakingas už su tuo susijusius trūkumus.

Gamintojas nėra atsakingas už vartotojui ir aplinkai padarytą žalą,

atsiradusią dėl įrenginio modifikacijų.

Tinkamo naudojimo instrukcijos skirtos taip pat įrangos priežiūrai, laikymui, transportavimui ir remontui.

Pjūklą remontus galima atlikti tik gamintojo patvirtintuose techninės priežiūros centruose. Pjūklą, kuris varomas elektros tinklo energija, gali remontuoti tik įgalioti asmenys.

Visada būtina laikytis avarijų prevencijos taisyklių ir visų pagrindinių darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimų.

Net jei įranga naudojama pagal paskirtį, negalima pašalinti likutinės rizikos. Atsižvelgiant į mašinos konstrukciją ir sandarą gali iškilti tokie pavojai:

- Susilietus su veikiančiu disku (pjautinė žaizda).
- Pjaunamos medžiagos arba pjaunamos medžiagos dalies atmetimas.
- Pjovimo disko įtrūkimas/lūžis.
- Klausos pažeidimas nesilaikant būtinųjų apsaugos priemonių.
- Kenksmingas medienos dulkių poveikis atliekant darbus uždarose patalpose.

■ Komplektavimas

- Kampinis pjūklas - 1 vnt.
- Pjovimo diskas Ø 210 x Ø 30 x 2,8 mm (24T)-1 vnt.
- Pjuvenų maišas - 1 vnt.
- Prailginimo lankai - 2 vnt.
- Stalo gnybtas - 1 vnt.
- Imbusinis raktas - 1 vnt.
- Aptarnavimo instrukcija - 1 vnt.
- Garantinis lapas - 1 vnt.

■ Prietaiso dalis

Prietaiso dalių numeracija atitinka grafinėms piešinims 2-3 puslapiuose aptarnavimo instrukcijos:

- Pav.A:**
1. Rankena
 2. Jungiklis
 3. Variklio korpusas
 4. Nešiojimo rankena
 5. Suklio blokavimo mygtukas
 6. Sukamasis darbinis stalas
 7. Maitinimo laidas
 8. Pjuvenų ir dulkių nuvedimo jungtis
 9. Transportavimo apsauga (fiksavimo kaištis)
 10. Alkūnės vyriai
 11. Tvirtinimo griebtuvas visiems pjovimo kampams (vertikaliai)
 12. Skylės pamatui pritvirtinti
 13. Pamatas
 14. Kreipiklio tvirtinimo varžtas
 15. Stalo gnybt tvirtinimo varžtas
 16. Skylės prailginimo lankui
 17. Skylės stalo gnybtams
- Pav.B:**
18. Prailginimo lankas
 19. Fiksavimo varžtas
 20. Pjuvenų maišas
 21. Išorinis prispaudimo flanšas
 22. Prispaudimo sraigtas su šešiakampiu lizdu
 23. Pjovimo disko apsauga
 24. Pjovimo diskas

- 25. Apsauginė svirtis
- 26. Palenkiamoji apsauga
- 27. Horizontaliojo kampo nustatymo skalė
- 28. Sukamojo stalo įdėklas
- 29. Šešiakampis raktas
- 30. Kreiptuvas

Pav.D: 31. Sukamojo stalo fiksavimo varžtas
32. Pjovimo kampo indikatorius (horizontaliai)

Pav.E: 33. Vertikalojo kampo nustatymo skalė
34. Pjovimo kampo indikatorius (vertikaliai)

Pav.F: 35. Stalo gnybto tvirtinimo varžtas
36. Stalo gnybtas

37. Reguliacinis varžtas

Pav.H: 38. Stalo įdėklo tvirtinimo varžtas

Pav. J: 39. Poveržlė
40. Vidinis tvirtinimo flanšas

TECHNINIAI DUOMENYS:

Nominali įtampa	230-240 V
Nominalus dažnis	50 Hz
Sunaudojamas pajėgumas	1400 W
Maks. sukimosi greitis	5000 /min
Maks. pjovimo disko skersmuo	210 mm
Pjovimo disko angos skersmuo	30 mm
Pjovimo disko storis	2,8 mm
Maks. disko sukamasis greitis	≥ 5000 /min
Stalo posūkio diapazonas	±45°
Galvutės posūkio diapazonas	45°
Maks. pjaunamos medžiagos storis (aukštis x plotis) / galvutės posūkio kampas / stalo posūkio kampas	50 x 120 mm /0°/0° 50 x 80 mm /0°/45° 30 x 80 mm /45°/45° 30 x 120 mm /45°/0°
Akustinio slėgio lygis (LpA)	89 dB(A)
Akustinio pajėgumo lygis (LWA)	102 dB(A)
Matavimo paklaida K (dB(A))	3 dB(A)
Vibravimo lygis pagal EN 61029 (matavimo paklaida K=1,5 m/s ²)	6 m/s ²
Prietaiso klasė	II
Svoris	5,62 kg

Pateiktas virpesių lygis yra reprezentatyvus pagrindiniams prietaiso panaudojimams. Jeigu elektros prietaisas bus panaudotas kitiems tikslams arba su kitais papildomais darbo įrankiais bei jeigu nebus tinkamai prižiūrimas, virpesių lygis gali skirtis.

Pateiktas aukščiau priežastys gali padidinti vibracijų lygį darbo metu. Būtina panaudoti papildomas priemones, saugančias naudotoją nuo vibracijų pasekmių, pav.: prietaiso ir darbo įrankių priežiūra, veiksmų eilės nustatymas.

PARUOŠIMAS DARBUI:

Išpakuoti prietaisą ir patikrinti ar nebuvo pažeistas transportavimo metu. Pastebejus bet kokius gedimus, būtina nedelsiant pateikti skundą.

Pjūklą pastatyti stabiliai, prisukti atitinkamais varžtais prie dirbtuvės stalo arba ant stabilus ir lygus pagrindo, kuris atlaikys darbo metu generuojamą spaudimą. Šiam tikslui skirtos skylės pamatui sumontuoti (12).

DĖMESIO: Kiekvieną kartą prieš naudojant pjūklą, reikia patikrinti, ar visi pjūklo elementai tinkamai sutvirtinti.

Kiekvieną kartą prieš naudojant pjūklą reikia patikrinti, ar prietaisas stabilus.

■ Transportavimo apsauga

Transportavimo apsauga (9) palengvina elektrinio įrankio valdymą transportavimo metu ir blokuoja pjūklą galvutę bet kokioje padėtyje.

Norint atleisti blokadą, reikia:

- pastumti įrankio galvutę šiek tiek apačion, laikant už transportavimo rankenos (1), siekiant sumažinti transportavimo apsaugos apkrovą,
- visiškai ištraukti ir apsukti 90° fiksavimo kaištį (9) (žr. pav. C, psl.3),
- lėtai pastumti įrankio galvutę viršun.

■ Prietaiso elementų montavimas

Atleidus galvutę, patikrinti judamų elementų būklę ir tvirtinimą (pjovimo diskas (24) ir apsauga (26)). Pasukant diską rankiniu būdu (kištuką reikia ištraukti iš elektros lizdo) patikrinti, ar pavaros perdavimo mechanizmas nėra užblokuotas ir, ar pjūklas tinkamai sumontuotas.



DĖMESIO! Jei prietaisas tinkamai sumontuotas, rodyklės ant disko kryptis turi sutapti su rodyklės ant pjovimo disko kryptimi.

Jei naudojant elektrinį įrankį susidaro sveikatai kenksmingos, degios ir sprogstamosios dulkės, būtina imtis atitinkamų apsaugos priemonių.

Prie jungties (8) reikia prijungti siurbimo įtaisą, pvz. pramoninį dulkių siurbį, arba uždėti maišą pjuvenoms (20). Maišo sąvara turi būti jungties griovelyje.

Tam tikros dulkių rūšys, pvz. ažuolo arba buko medžio dulkės yra kancerogeniškos, ypač kartu su medienos apdoravimo medžiagomis (chromatai, medienos apsaugos priemonės). Rekomenduojama dėvėti dulkių kaukę.

■ Prailginimo lankų montavimas

Prailginimo lankai (18) skirti palaikyti ilgiaus pjaunamas medžiagas ir gali būti įrengti iš abiejų darbinio stalo pusių.

Priklausomai nuo poreikių, įdėti prailginimo lankus į skylės (16) iš kairės ir dešinės pamato pusės (13).

■ Pjovimo kampo nustatymas

Horizontalus pjovimo kampas gali būti nustatytas diapazone nuo -45° (kairė pusė) iki +45° (dešinė pusė) (žr. pav. D, psl.3).

- Atleisti sukamąjį darbinį stalą (6) atleidžiant fiksavimo varžtą (31).
- Nustatyti sukamąjį darbinį stalą reikiamo kampo padėtyje, t.y. pjovimo kampo indikatorius (32) turi būti nustatytas ant reikiamos kampo vertės horizontalaus kampo nustatymo skaleje (27).
- Dar kartą priveržti fiksavimo varžtą (31) siekiant sutvirtinti sukamąjį stalą.

Vertikalus pjovimo kampas gali būti nustatytas diapazone nuo 0° iki 45°.

- Atleisti tvirtinimo griebtuvą (11) (žr. pav. E, psl.3).
- Palenkti galvutę naudojant transportavimo rankeną, kol pjovimo kampo indikatorius (34) nurodys pageidaujimą pjovimo kampą skaleje (33).

- Laikant galvutę tokioje padėtyje, priveržti tvirtinimo griebtuvą (11). Greitam ir preciziam įprastų pjovimo kampų 0° ir 45° nustatymui palengvinti, ant korpuso įrengti galiniai ribotuva.

Šiam tikslui pastumti galvutę, laikant už rankenos (1) iki galo į karę pusę (0°) arba iki galo į dešinę pusę (45°).

■ Pjaunamos medžiagos tvirtinimas

Siekiant užtikrinti optimalų darbo saugumą, visada reikia užfiksuoti pjaunamą medžiagą.

Neapdoroti medžiagų, kurios per mažos, kad galima būtų jas išlaikyti nejudamoje padėtyje.

- Stipriai prispausti pjaunamą medžiagą prie kreiptuvo (30).
- Pateiktą stalo gnybtą (36) įdėti į vieną iš tam skirtų skylių (17) ir sutvirtinti naudojant tvirtinimo varžtą (35) (žr. pav. F, psl.3).
- Atleisti reguliacinį varžtą (37), priderinti gnybtą prie pjaunamos medžiagos, po to priveržti fiksavimo varžtą (19) pagal laikrodžio rodyklės kryptį, taip fiksuojant pjaunamą medžiagą. Norint atleisti pjaunamą medžiagą, reikia elgtis atvirkščiai.

NAUDOJIMAS:

Prieš prijungiant mašiną patikrinti, ar gamyklinėje lentelėje nurodyti duomenys atitinka elektros energijos tinklo parametrus. Elektros tinklas, prie kurio prijungiamas pjūklas turi būti apsaugotas 10 A saugikliu. Ilgintuvai turi būti ne mažiau kaip 1,5 mm' skersmens.

1. Prieš pradėdam darbą reikia patikrinti pjovimo disko būklę, siekiant išvengti pjūklo perkrovis ir sutrikimų.
2. Medžiagos apdorojimo metu atkreipti dėmesį į svetimkūnius, pvz.: vinis, sraigtus ir t.t.
3. Pirmiausia pažymėti pjovimo liniją ant medžiagos. Nepjauti deformuoti medžiagų. Pjaunama medžiaga turi lygiai priglusti prie kreiptuvo. Ilgos medžiagos turi būti paremti visu ilgiu.
4. Norint įjungti pjūklą reikia nuspausti pjūklo jungiklį (2) ir laikyti jį šioje padėtyje.

DĖMESIO: Dėl saugumo priežasčių, jungiklis (2) negali būti nustatytas nepertaukiamo darbo padėtyje. Operatorius turi jį laikyti nuspausta per visą apdorojimo laiką.

5. Prieš pradėdam pjauti leisti, kad prietaisas kurį laiką veiktų be apkrovis. Atkreipti dėmesį į galimas vibracijas arba kilnojimąsi, kurie gali reikšti disko netinkamą tvirtinimą arba netikslių balansą.
6. Elektrinio įrankio galvutę galima atleisti tik nuspaudus apsauginę svirtį (25). Todėl, norint pradėti pjovimą reikia papildomai, išskyrus jungiklio paspaudimą, nuspausti nykščiu svirtį (25) ir laikant už rankenos (1) lėtai pastumti galvutę užpakali.
7. Tolygiai ir lengvai perstumti elektrinį įrankį po medžiagą. Pernelyg intensyvi pastūma turi įtakos darbo įrankių patvarumui ir gali sukelti įrankio gedimą.

Pjovimo efektyvumas ir kokybė priklauso didžia dalimi nuo pjovimo disko dantų būklės ir tipo. Todėl reikia naudoti tik pjovimo diskus su dantimis, pritaikytomis pjaunamai medžiagai.

8. Norint baigti pjauti pjūklą reikia:
 - a) visiškai nuleisti pjaunamą medžiagą per besisukantį diską ir atitraukti galvutę į viršutinę/uzpakalinę padėtį,
 - b) atleisti pjūklo jungiklį (2) ir apsauginę svirtį (25),
 - c) palaukti kol pjūklo diskas nustos sukintis.
9. Norint baigti darbą su pjūklų, atlikus 8 punkte minėtus veiksmus, reikia:

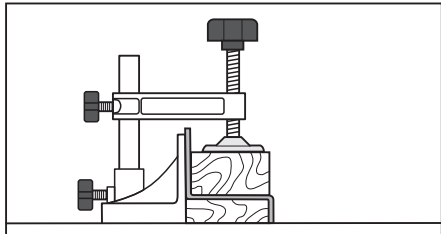
- a) atjungti maitinimo laidą nuo maitinimo šaltinio,
- b) nuvalyti pjūklą nuo pjuvenų ir dulkių,
- c) apsaugoti pjūklą nuo neįgaliotų ar pašalinių asmenų (pvz. vaikų).

■ Netipiškos medžiagos

Pjaunant išlenktas arba apvalias medžiagas reikia jas labai kruopščiai sutvirtinti ir apsaugoti nuo persistūmimo. Pjovimo linijoje gali susidaryti plyšis tarp pjaunamos medžiagos, kreiptuvo ir darbinio stalo. Jei būtina, paruošti specialius laikiklius.

■ Aliumininių profilių pjovimas

Aliumininiams profiliams sutvirtinti naudoti kubelius arba atlieku gabaliukus taip, kaip parodyta žemiau pateiktame paveikslėlyje, siekiant išvengti aliuminio deformacijos.



Pjaunant aliuminį reikia naudoti pjovimo tepalą, siekiant išvengti aliuminio pjuvenų kaupimosi ant disko paviršiaus.

DĖMESIO: Niekada nebandyti pjauti storių arba apvalių aliumininių profilių. Stori profiliai gali iškilbti pjovimo metu, o apvalių profilių negalima stabiliai įtvirtinti į stalo gnybtą.

■ Sukamojo stalo įdėklo keitimas (žr. pav. G-H, psl.3)

Sukamojo stalo įdėklas (28) skirtas sumažinti medžiagos plėšimą pjovimo metu ir gali susidėvėti po ilgesnio naudojimo.

Pažeistą įdėklą pakeisti nauju. Norėdami nustatyti elektrinį įrankį darbinėje padėtyje, įsukite varžtus (14) šešiakampi raktu ir nuimkite kreipiklį (30). Po to išsukite tvirtinimo varžtą ir stalo įdėklą (38) ir išimkite susidėvėjusį įdėklą (28).

Uždėkite naują įdėklą, užsukite tvirtinimo varžtą ir užmontuokite kreipiklį.

PJOVIMO DISKO KEITIMAS:



DĖMESIO! Atliekant bet kokius techninės priežiūros veiksmus reikia įsitikinti, kad pjūklo maitinimo laidas atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Pjūklo montavimo metu dėvėti apsauginės pirštines. Susilietus su disku kyla sužalojimo pavojus.

Naudoti tik pjovimo diskus, kurių parametrai atitinka šioje naudojimo instrukcijoje nurodytus techninius duomenis.

Jokiu atveju negalima naudoti šlifavimo diskų kaip darbo įrankių.

Paveikslėlyje 1 psl. 3 parodytos pjovimo disko tvirtinimo detalės (24) ant mašinos veleno.

Nuspausti suklio blokadą mygtuką (5) ir apsukti sukli kol užsiblokuos, kad diskas negalėtų sukintis. Visiškai išsukti prispaudimo sraigta su šešiakampe galvute (22) naudojant pateiktą šešiakampį raktą (29) (žr. pav. J, psl.3). **DĖMESIO! Prispaudimo sraigtas turi varžtą, kuris sukasi į kairę ir išsukamas pagal laikrodžio rodyklės kryptį.**



DĖMESIO! Suklio blokados mygtuko (5) negalima spausti pjūklo veikimo metu. Priešingu atveju gali sukelti įrankio gedimą.

Nuimkite vidinę užvėrimo įvorę (21) nuo veleno. Pakelkite švytuoklinį gaubtą (26) ir nuimkite pjovimo diską (24) nuo vidinės įvorės (40). Nuimti vidinį flanšą nuo suklio nebūtina. Jei flanšas iškrito, reikia jį pakartotinai įtaisyti.

Norint sumontuoti pjovimo diską reikia elgtis atvirkščiai. Jei būtina prieš montavimą nuvalyti visas montuojamas dalis.

Įrengiant pjovimo diską reikia patikrinti, ar diskas sukasi tinkama kryptimi. Rodyklės ant disko kryptis turi sutapti su rodyklės ant palenkiamosios apsaugos.

Prieš įsukant fiksavimo sraigatą reikia ant jo uždėti poveržlę (39).

DĖMESIO: Norint sutvirtinti palenkiamąją apsaugą, ji turi būti tinkamai nustatyta. Palenkiamoji apsauga turi laisvai judėti ir savaime užsidaryti.

■ Pjūklo galandimas

Jei būtina pagaląsti pjūklą reikia elgtis pagal pjūklo gamintojo instrukciją.

Reikia įsitikinti, ar pjūklas tiksliai subalansuotas. Diskinius pjūklus rekomenduojama naudoti ir modifikuoti visada pagal gamintojų konstrukcinius reikalavimus/instrukcijas.

Diskinį pjūklą gali naudoti ir modifikuoti tik kvalifikuotas asmuo, t.y. apmokytas ir patyręs, žinantis konstrukcinius reikalavimus ir galintis dirbti pagal numatytus saugos lygius.

Pjūklų galandimo metu rekomenduojama atsižvelgti į minimalius reikalavimus dėl ašmenų storio ir išstūmimo.

LAIKYMASIS PRIEŽIŪRA:

Prietaisą laikykite vietoje nepasiekiamoje vaikams; prietaisas turi būti švarus bei saugomas nuo dulkių ir drėgmės. Laikymo sąlygos turi užtikrinti saugumą nuo mechaninių pažeidimų bei oro sąlygų poveikio.

Prietaisas beveik nereikalauja specialios priežiūros.

Baigus darbą rekomenduojama nuvalyti pjūklą nuo pjuvenų ir dulkių.

Naudojant įrankį stipriai apdulkinatoje aplinkoje rekomenduojama prapūsti ventilacijos skyles suslegtu oru, tai sumažins galimybę pažeisti guolius ir pašalins dulkes, blokuojančias variklį vėsinantį orą. Išorines plastikines dalis galima nuvalyti drėgnu audiniu su švelnią plovimo priemone. Į prietaiso vidų negali patekti vanduo.

NIEKADA Nenaudoti jokių tirpimo priemonių, kurios gali pažeisti įrenginio plastmasines dalis.

Kilus techninėms problemoms prašome kreiptis į įgaliota techninės priežiūros centrą.

TIPIŠKI GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS:

PROBLEMA	GALIMA PRIEŽASTIS	PROBLEMOS SPRENDIMAS
Pjūklas neveikia.	Nėra maitinimo, variklio arba jungiklio gedimas.	Patikrinti, ar maitinimo laidas tinkamai prijungtas ir patikrinti saugiklius. Jei elektrinis įrankis neveikia, net jei tiekiami įtampa, reikia jį išsiųsti atgal į techninės priežiūros centrą, garantijos lape nurodytu adresu.
Variklio darbo trikdžiai.	Susidėvėję angliniai šepetėliai.	Pakeisti anglinius šepetėlius remonto centre.



PROFIX įmonė siekia tobulinti savo produktus, todėl gali keistis produktų specifikacijos. Apie šiuos pasikeitimus įmonė nėra įpareigota nepranešti. Paveikslėliai esantis aptarnavimo instrukcijoje tai tik pavyzdžiai bei gali skirtis nuo nusipirkto prietaiso. Ši instrukcija yra apsaugojama autoriaus teise. Kopijavimas/plėtojimas be PROFIX Sp. z o.o. leidimo raštu draudžiamas.

TRANSPORTAS:

Transportavimo metu elektrinį įrankį reikia nustatyti transportavimo padėtyje ir sutvirtinti fiksavimo kaiščiu (9). Pjūklą transportuoti ir laikyti pakuotėje, kuri apsaugo nuo drėgmės, dulkių ir smulkių svetimkūnių prasiskverbimo. Smulkūs elementai, patenkantys į korpusą gali pažeisti variklį.

GAMINTOJAS:

PROFIX Sp. z o.o.; Marywilska 34, 03-228 Varšuva, Lenkija

Šis prietaisas atitinka šalies bei Europos reikalavimus bei visus saugos reikalavimus.

DĖMESIO! Prietaiso remontą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas, naudojant tik originalias atsargines dalis.

PIKTOGRAMAI:

Paveikslėlių esančių prietaiso firmineje lentelėje ir informaciniuose lipdukuose paaiškinimas.



– «Prieš įjungdami perskaitykite naudojimo instrukciją!»



– «Visada dėvėkite apsauginius akinius!»



– «Naudokite klausos apsaugos priemones!»



– «Naudokite dulkių kaukę!»

APLINKOS APSAUGA:



DĖMESIO: Pateiktas simbolis reiškia, kad panaudotas prietaisas draudžiama išmesti kartu su kitomis atliekomis (už pažeidimą gresia piniginė bauda). Panaudoti elektriniai prietaisai bei elektroninės dalis ir komponentai turi neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.


Namų ūkis turėtų prisidėti prie panaudotos įrangos utilizavimo bei pakartotino medžiagų panaudojimo (perdirbimo). Lenkijoje ir Europoje yra kuriama arba jau veikia panaudotos įrangos surinkimo sistema. Todėl visi paminėtos įrangos pardavimo taškai yra įpareigoti priimti panaudotą įrangą. Be to yra specialūs panaudotos įrangos priėmimo taškai.



PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SE SEZNAMTE S TÍMTO NÁVODEM.

Uchovávejte návod pro případné další použití.



POZOR! Přečtěte si všechny výstrahy týkající se bezpečnosti používání označené symbolem  a veškeré pokyny týkající se bezpečnosti používání.

Nedodržování uvedených bezpečnostních výstrah a bezpečnostních pokynů může být příčinou zásahu elektrickým proudem, požáru a/nebo závažných úrazů.

Uchovejte výstrahy a pokyny týkající se bezpečnosti pro případné použití v budoucnu.

V níže uváděných výstrahách pojem „elektronářadí“ znamená elektronářadí napájené z elektrické sítě (elektrickým vodičem) nebo elektronářadí napájené baterií (bezdrátové).



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

Bezpečnost na pracovišti:

- Udržujte na pracovišti pořádek a zajistěte zde dobré osvětlení. Nepořádek a špatné osvětlení často zapříčiňují nehody.
- Nepoužívejte elektronářadí ve výbušném prostředí tvořeném hořlavými tekutinami, plyny nebo prachem. Elektronářadí vytváří jiskry, které by mohly zapálit prach nebo výpar.
- Nepouštějte děti ani jiné pozorovatele na místa, kde se používá elektronářadí. Rušení pozornosti může způsobit ztrátu kontroly nad elektronářadím.

VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

Elektrická bezpečnost:

- Zástrčky nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy žádným způsobem nepředělávejte zástrčky. V případě elektronářadí, které má vodič s ochranným uzemněním, nepoužívejte žádné prodlužovačky. Původní nepředělané zástrčky a zásuvky snižují riziko zásahu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se dotýkání uzemněných ploch nebo takových, které jsou spojené s hmotou, jako jsou trubky, ohříváče, radiátory ústředního topení a chladničky. V případě dotýkání takových ploch a předmětů roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektronářadí na působení deště nebo vlhka. Pokud by se do elektronářadí dostala voda, roste riziko zásahu elektrickým proudem.
- Kabely se nesmí žádným způsobem namáhat. Nikdy nepoužívejte kabel k nošení, tažení elektronářadí nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel musí být umístěný daleko od zdrojů tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo propletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.
- V případě, že se elektronářadí používá venku, je třeba prodlužovat elektrické kabely prodlužovací určenými na práci venku. Používání prodlužovace určeného do venkovního

prostředí snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.

- Pokud je nezbytné použití elektronářadí ve vlhkém prostředí, je třeba použít jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

Osobní bezpečnost:

- Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenou fyzickou, smyslovou nebo psychickou schopností, nebo osoby, které nemají odpovídající zkušenosti nebo znalosti zařízení, leda že je používají s příslušným dozorem, nebo v souladu s návodem na používání zařízení, který jim předají osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Při používání elektronářadí je třeba být předvídavý, pozorovat, co se děje, a používat zdravý rozum. Nepoužívejte elektronářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilé nepozornosti při práci s elektronářadím může způsobit závažné osobní úrazy.
- Je třeba používat osobní ochranné prostředky. Je třeba vždy používat ochranné brýle. Používání v příslušných podmínkách takových ochranných prostředků, jako je protiprachová respirační maska, protiskluzová obuv, přílba nebo chrániče sluchu, snižuje nebezpečí osobních úrazů.
- Je třeba se vyhnout neplánovanému spuštění. Před připojením k elektrickému zdroji a/nebo před zapojením baterie a než se nářadí zvedne, nebo přenesete, je třeba se ujistit, že je vypínač elektronářadí v poloze vypnuto. Přenášení elektronářadí s prstem na vypínači nebo připojení elektronářadí do sítě se zapojeným vypínačem může být příčinou nehody.
- Před spuštěním elektronářadí je třeba odstranit všechny klíče. Ponechání klíče v otáčející se části elektronářadí může způsobit poranění.
- Je zakázáno přilíis se naklánět. Po celou dobu musíte stát pevně a udržovat rovnováhu. Umožní Vám to dobře kontrolovat elektronářadí při nepředvídatelných situacích.
- Je třeba mít vhodné oblečení. Při práci nenoste volné oblečení ani bižuterii. Je třeba zajistit, aby Vaše vlasy, oblečení a rukavice byly v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohyblivých částí.
- Pokud je zařízení přizpůsobeno na napojení k vnějšímu odsávání prachu a pohlcovači prachu, ujistěte se, že jsou připojeny a řádně se používají. Použitím pohlcovači prachu můžete omezit nebezpečí závislé na prašnosti.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se bezpečného používání nářadí.

Používání elektronářadí a péče o ně:

- Elektronářadí se nesmí přetěžovat. Je třeba používat elektronářadí s výkonem vhodným pro provádění určité práce. Správné elektronářadí umožní lepší a bezpečnější práci se zátěží, na kterou bylo naprojektováno.

- b) Elektronářadí, u kterého nefunguje spínač, se nesmí používat. Každé elektronářadí, které nelze zapínat nebo vypínat spínačem, je nebezpečné a je třeba je opravit.
- c) Před provedením každého seřízení, výměny součástky nebo před skladováním odpojte zástrčku elektronářadí od zdroje elektrického proudu a/nebo odpojte baterii. Takový bezpečnostní postup omezuje riziko náhodného spuštění elektronářadí.
- d) Nepoužívané elektronářadí uchovávejte mimo dosah dětí a nedovolte přístup osobám, které nejsou obeznámené s elektronářadím nebo s tímto návodem na používání elektronářadí. Elektronářadí může být nebezpečné v rukách nevyškolených uživatelů.
- e) Elektronářadí je třeba udržovat. Je třeba kontrolovat souosost nebo zaseknutí pohyblivých částí, praskliny součástí a veškeré další faktory, které by mohly ovlivnit činnost elektronářadí. Pokud zjistíte poškození, musíte elektronářadí před použitím opravit. Příčinou mnohých nehod je neodborná údržba elektronářadí.
- f) Řezací nástroje musí být ostré a čisté. Řádná údržba ostrých hran řezacích nástrojů snižuje pravděpodobnost zaseknutí a usnadňuje obsluhu.
- g) Elektronářadí, vybavení, pracovní nástroje apod. používejte v souladu s tímto návodem, při čemž zohledněte pracovní podmínky a druh prováděné práce. Používání jiným způsobem, pro který není elektronářadí určeno, může způsobit nebezpečné situace.
- h) V nízkých teplotách, nebo pokud se nářadí po delší dobu nepoužívá, doporučuje se zapnout elektronářadí bez zátěže po dobu několika minut za účelem řádného promazání mechanismu pohonu.
- i) K čištění elektronářadí použijte měkký, vlhký (ne mokrý) hadřík a mýdlo. Nepoužívejte benzin, rozpouštědla a další prostředky, které by mohly poškodit zařízení.
- j) Elektronářadí je třeba skladovat / dopravovat až potom, co se ujistíte, že jsou veškeré jeho pohyblivé součásti zablokovány a zajištěné proti odblokování s použitím původních součástek určených k tomuto účelu.
- k) Elektronářadí skladujte na suchém místě chráněném proti prachu a průniku vlhkosti.
- l) Doprava elektronářadí by měla probíhat v původním obalu tak, aby bylo chráněné proti mechanickému použití.



VÝSTRAHA! Všeobecné výstrahy týkající se používání nářadí.

Oprava:

- a) Opravy elektronářadí je třeba objednávat výhradně u kvalifikované osoby, využívejte původní náhradní součástky. Zajistíte tím, že používání elektronářadí bude stále bezpečné.
- b) Pokud by byl pevný přívodní kabel zařízení poškozený, je třeba jej nechat vyměnit u výrobce nebo u odborné opravny, nebo kvalifikovanou osobou, abyste tak zamezili ohrožení.



VÝSTRAHA!

POKOSOVÁ PILA, podrobné pokyny týkající se bezpečného používání zařízení:

- a) Udržujte pracovníště uklízeno, bez volných materiálů, např. pilin a třísek, a zajistěte vhodné vrchní nebo místní osvětlení. Neoprádění a špatné osvětlení pracovníště se mohou stát často příčinou nehody.
- b) Neodstraňujte nikdy odřezky, třísky apod. z pracovní oblasti pily, pokud je tato zapnutá. Nejdříve vždy nastavte hlavu do klidové polohy a vypněte elektronářadí.
- c) Je zakázáno používat elektronářadí s poškozeným kabelem přívodu elektrického proudu. Je zakázáno dotýkat se poškozeného vodiče; v případě poškození vodiče při práci je třeba vytáhnout zástrčku z elektrické zásuvky. Poškozené vodiče zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Zkontrolujte, zda v zpracovávaném předmětu nejsou pevná cizí tělesa, jako jsou hřebky, vruty, šrouby apod., které by mohly poškodit kotouč a způsobit poruchu stroje.
- e) Zpracovávaný předmět je třeba znehybnit. Nezpracovávejte předměty, které jsou příliš malé na to, aby je bylo možné znehybnit. V opačném případě bude odstup mezi rukou obsluhy a otáčejícím se kotoučem pily příliš malý. Pokud je to možné, používejte pro udržení předmětu na místě upínadla nebo svěrák. Upevnění zpracovávaného předmětu do příslušného zařízení je mnohem bezpečnější než jeho přidržování rukou.
- f) Používejte vhodné pomůcky osobní ochrany:
 - Ochranná sluchátka za účelem snížení rizika poškození sluchu.
 - Ochranné brýle za účelem snížení rizika poškození zraku.
 - Ochranné masky za účelem snížení rizika vdechování škodlivého prachu.
 - Rukavice na práci s pilovými kotouči (je třeba, pokud je toto možné, přenášet kotouče v ochranných obalech) a s drsnými materiály.
- g) Pokud je zařízení v chodu, držte ruce v bezpečné vzdálenosti od oblasti řezání pily. Kontakt s otáčejícím se pilovým kotoučem může způsobit velmi závažná zranění.
- h) V žádném případě se nesmí stát na elektronářadí. Pokud by se elektronářadí převrhlo nebo pokud by došlo k neplánovanému kontaktu s pilovým kotoučem, mohlo by dojít k velmi závažnému úrazu.
- i) Pílu používejte výhradně s funkčními a vhodným způsobem udržovanými kryty namontovanými ve správné poloze. Je zakázáno pracovat s pilou bez nasazení funkčních krytů. Ujistěte se, zda sklopný kryt správně funguje a zda se může volně pohybovat. V žádném případě se nesmí zablokovat kryt v otevřené poloze.
- j) Vždy používejte pilové kotouče se správnými rozměry a tvarem upínacích otvorů (např. kosočtvercový nebo kruhový). Pilové kotouče, které se nehodí do upínacího držáku, mohou pracovat mimostředně, což způsobí ztrátu kontroly nad prováděnou prací.



POZOR! K řezání používejte pily doporučené výrobcem. Nepoužívejte žádné kotoučové pily s jinými rozměry, než je uvedeno v tomto návodu na obsluhu. Používejte výhradně řezací kotouče s vhodným průměrem a tloušťkou.

Je třeba používat pilové kotouče, u nichž je rychlost otáček

označená na kotouči minimálně stejná, jako je rychlost otáček vřetena pily. Nepoužívejte pilové kotouče s nižší rychlostí.

- k) Používejte pilový kotouč vhodný pro řezání určitého materiálu. Je zakázáno řezat jiné materiály, než je určeno výrobcem pilového kotouče.
- l) **Nikdy nepoužívejte k upevnění pilového kotouče poškozené nebo nesprávné podložky nebo šrouby. Je zakázáno používat jiné podložky a kroužky, než dodávané výrobcem. Podložky a šrouby upevňující pilový kotouč byly navrženy přímo pro pilu, aby byla zajištěno její optimální fungování a bezpečné používání.**
- m) **K řezání se nesmí používat pilové kotouče, které jsou poškozené nebo deformované. Zuby pily, které jsou tupé nebo mají nesprávný tvar, provádějí úzký řez způsobující nadměrné tření, zaseknutí pilového kotouče a zpětný ráz.**
- n) **Je zakázáno používat pilové kotouče z vysoce legované rychlořezné oceli HSS. Kotouče z této oceli se mohou snadno zlomit.**
- o) **Před použitím elektronářadí je třeba odstranit z pracovní plochy všechny nástroje používané k seřizování, třísky apod. Malé kusky dřeva nebo jiné předměty, které by přišly do styku s otáčejícím se pilovým kotoučem, by mohly být velkou rychlostí odmrštěny směrem k obsluze stroje.**
- p) **Před zapnutím pily je třeba se přesvědčit, zda se kotouč ve své nejnižší poloze nedotýká otáčecí základny. Toto by mohlo způsobit poškození kotouče i stroje.**
- r) **Nikdy nepoužívejte elektronářadí bez vložky otáčecího stolu. Poškozenou vložku je třeba vyměnit. Při práci s poškozenou vložkou existuje nebezpečí poranění kotoučem.**
- s) **Je třeba se ujistit, zda je pracovní stůl dobře zajištěný a zda se nebude při práci posunovat. Úhly řezu by měly být nastaveny před zahájením řezání. Změna nastavení při práci může vést k zaklínění řezacího kotouče a ke zpětnému rázu.**
- t) **Před přiložením kotouče k povrchu zpracovávaného předmětu je třeba stroj spustit. Řez zahájujeme, až když kotouč dosáhne svou maximální rychlost. V opačném případě se může pilový kotouč vzpříčit v zpracovávaném materiálu, což způsobí zpětný ráz.**
- u) **V případě zaklínění pilového kotouče nebo přestávky v práci je třeba pilu vypnout a přidržet zpracovávaný předmět až do chvíle, než se kotouč zcela zastaví. Nikdy neodstraňujte zpracovávaný předmět, pokud se kotouč zcela nezastaví. V opačném případě by mohlo dojít ke zpětnému rázu. Je třeba zjistit a odstranit příčinu zaklínění pilového kotouče.**
- v) **Pokud je nutné spuštění pily, která je zaklíněná v zpracovávaném materiálu, je třeba pilový kotouč vycentrovat v řezu a zkontrolovat, zda nejsou zuby kotouče zaseknuty v materiálu. Pokud by byl pilový kotouč zaseknutý v materiálu, mohlo by dojít k jeho odrazu a způsobení zpětného rázu pily.**
- w) **Nedotýkejte se pilového kotouče po skončení řezání, než kotouč vychladne. Kotouče se během řezání zahřívá.**
- x) **Během přenášení pokosové pily musí být břit pilového kotouče schovaný a zajištěný.**
- y) **Při zvedání a dopravování je třeba pilu zajistit. Nezvedejte a nepřenášejte pilu za kryty.**

- z) **V případě poruchy stroje je třeba jej předat k opravě do autorizované servisní opravy.**

URČENÍ A KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ:

Pokosová pila je nářadí ve druhé třídě ochrany (dvojitá izolace) a je poháněná jednofázovým elektromotorem.

Pokosová pila, jako stabilní zařízení, je určena ke zhotovování přesných rovných nebo úhlových řezů s rovným průběhem linie řezu, ve dřevě nebo v obdobných materiálech, které nejsou silnější, než je uvedeno v TECHNICKÝCH ÚDAJÍCH.

Po vybavení elektronářadí vhodným pilovým kotoučem je možné řezání tenkých nezelezných kovů (např. hliníkových profilů) a umělé hmoty.

Pila je určena k domácímu a k hobby použití. Kategoricky se vylučuje využívání nářadí k jakýmkoliv jiným účelům.

POZOR! Zpracovávání železných kovů je zakázáno.

Každé použití pily, které není v souladu s výše uvedeným určením, je zakázáno a způsobuje ztrátu záruky, přičemž výrobce v takovém nenese případě žádnou odpovědnost za vzniklé škody.

Jakékoliv úpravy zařízení provedené uživatelem osvobozují výrobce od odpovědnosti za poškození a škody způsobené uživateli a okolí.

Správné používání pily se týká také její údržby, skladování, dopravy a oprav.

Pilu lze opravovat výhradně v servisních opravách určených výrobcem. Pila napájená z elektrické sítě může být opravovaná výhradně osobami s příslušným oprávněním.

Pilu mohou používat, obsluhovat a opravovat výhradně osoby seznámené s její podrobnou charakteristikou a znalé pravidel bezpečnosti. Je nezbytné vždy dodržovat předpisy týkající se prevence nehod a veškeré základní předpisy v oblasti bezpečnosti práce a ochrany zdraví.

I když se pila používá zcela v souladu s jejím určením, nelze úplně odstranit určité faktory zbytkového rizika. Vzhledem ke konstrukci a stavbě stroje se může vyskytnout následující ohrožení:

- Kontakts rotujícím pilovým kotoučem (řezná rána).
- Odmrštění zpracovávaného předmětu nebo jeho části.
- Prasknutí/zlomení pilového kotouče.
- Poškození sluchu v případě nepoužívání nezbytné ochrany.
- Zdraví škodlivé emise dřevěného prachu v případě provádění práce v uzavřených prostorech.

■ Kompletace

- Pokosová pila - 1 ks.
- Pilový kotouč Ø 210 x Ø 30 x 2,8 mm (24T)-1 ks.
- Sáček na třísky - 1 ks.
- Prodlužovací držáky - 2 ks.
- Stolní upínadlo - 1 ks.
- Imbusový klíč - 1 ks.
- Návod na obsluhu - 1 ks.
- Záruční list - 1 ks.

■ Součásti zařízení

Číslování součástí zařízení se vztahuje ke grafickému znázornění umístěnému na stránkách 2-3 návodu na obsluhu.

- Obr. A:**
1. Držák
 2. Zapínač/vypínač
 3. Kryt motoru

4. Dopravní držák
5. Tlačítko zajištění vrtena
6. Otáčecí pracovní stůl
7. Kabel přívodu elektrického proudu
8. Napojení na odvádění třísek a prachu
9. Dopravní zajištění (opěrný čep)
10. Pant ramene
11. Upevňující držák pro libovolný úhel řezu (svisle)
12. Otvory na namontování základny
13. Základna
14. Šrouby upevňující vodící lištu
15. Šroub upevňující stolní upínadlo
16. Otvory na prodlužovací držák
17. Otvory na stolní upínadlo

Obr.B: 18. Prodlužovací držák

19. Upínací šroub
20. Sáček na třísky
21. Vnější přitlačná příruba
22. Přitlačný vrut s šestihranem
23. Kryt pilového kotouče
24. Pilový kotouč
25. Páka zajištění
26. Sklopný ochranný kryt
27. Měřitko nastavení úhlového úhlu
28. Vložka otáčecího stolu
29. Imbusový klíč
30. Vedení (omezovač)

Obr.D: 31. Šroub zajišťující otáčecí stůl

32. Ukazatel úhlu řezu (vodorovně)

Obr.E: 33. Měřitko pro nastavení svislého úhlu

34. Ukazatel úhlu řezu (svislý)

Obr.F: 35. Šroub upevňující stolní upínadlo

36. Stolní upínadlo
37. Nastavovací šroub

Obr.H: 38. Vrut upevňující vložku stolu

Obr.J: 39. Podložka

40. Vnitřní upevňující příruba

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Jmenovité napětí	230-240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Odebíraný výkon	1400 W
Max. rychlost otáček	5000 /min
Max. průměr pilového kotouče	210 mm
Průměr otvoru pilového kotouče	30 mm
Tloušťka pilového kotouče	2,8 mm
Max. rychlost otáček kotouče	≥ 5000 / min
Rozsah otočení stolu	±45°
Rozsah otočení hlavy	45°
Max. tloušťka řezaného materiálu (výška x šířka) / úhel otočení hlavy / úhel otočení stolu	50 x 120 mm /0°/0°
	50 x 80 mm /0°/45°
	30 x 80 mm /45°/45°
	30 x 120 mm /45°/0°

Hladina akustického tlaku (LpA)	89 dB(A)
Hladina akustického výkonu (LwA)	102 dB(A)
Tolerance měření K (dB(A))	3 dB(A)
Úroveň vibrací podle normy EN 61029 (tolerance měření K=1,5 m/s ²)	6 m/s ²
Třída zařízení	II
Hmotnost	5,62 kg

Uvedená úroveň vibrací platí pro základní použití elektronářadí. Pokud by bylo elektronářadí použito jinak nebo s jinými pracovními nástroji, a také pokud nebude prováděna dostatečná údržba, úroveň vibrací se může lišit od uvedené. Výše uvedené důvody mohou způsobit zvýšení vystavení vibracím během celé doby práce.

Je třeba uplatnit další bezpečnostní prostředky, jejichž účelem je ochrana obsluhy pily proti důsledkům vystavení vibracím, např.: údržbu elektronářadí a pracovních nástrojů, zajištění vhodné teploty rukou, určení pořadí pracovních úkonů.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI:

Rozbalit zařízení a zkontrolovat, zda se na něm nevyskytují případná poškození vzniklá při dopravě. V případě zjištění jakýchkoliv poškození je třeba tyto okamžitě reklamovat.

Pilu je třeba stabilně položit a pevně připevnit příslušnými šrouby k dílenskému stolu nebo ke stabilnímu a rovnému podkladu, který je schopen vydržet tlak vyvíjený při práci. K tomuto účelu slouží otvory na namontování základny (12).

POZOR: Před každým použitím pily je třeba se ujistit, že všechny prvky pily jsou řádně upevněny.

Před každým použitím pily je třeba se ujistit, že je zařízení stabilní.

■ **Dopravní zajištění**

Dopravní zajištění (9) usnadňuje zacházení s elektronářadím během jeho dopravování a zajišťuje hlavu pily v její dolní poloze.

Za účelem odjištění je třeba:

- přesunout hlavu nářadí mírně dolu tak, že se bude držet za dopravní držák (1), aby bylo dopravní zajištění povoleno,
- zcela vytáhnout ven a otočit o 90° opěrný čep (9) (viz obr. C, str. 3),
- pomalu přesunout hlavu nářadí nahoru.

■ **Montáž součástí zařízení**

Po uvolnění hlavy zkontrolujete stav a upevnění pohyblivých součástí (pilový kotouč (24) a ochranný kryt (26)). Ručním otáčením kotouče (**zástrčka musí být vytažena z elektrické zásuvky**) zkontrolujete, zda není zablokovaný mechanismus předávání pohonu a zda je pilový kotouč správně namontován.



POZOR! Při správném namontování směr šípky na pilovém kotouči musí být totožný se směrem šípky na krytu řezacího kotouče.

Pokud během práce elektronářadí vzniká zdraví škodlivý, hořlavý nebo výbušný prach, je třeba používat příslušné ochranné prostředky.

K napojení (8) je třeba připojit odsávací zařízení, např. průmyslový vysavač, nebo na ně nasadit sáček na třísky (20). Úchytka sáčku se musí nacházet v držáče spoje.

Některé druhy prachu, např. dubový nebo bukový, jsou považovány za karcinogenní, zvlášť ve spojení s látkami používanými při zpracování dřeva (chromany, impregnační prostředky na dřevo). Doporučuje se

používat masku proti prachu.

■ Montáž prodlužujících držáků

Prodlužující držáky (18) jsou určeny k přidržení dlouhých zpracovávaných předmětů a lze je namontovat na obou stranách pracovního stolu.

V závislosti na potřebách vložte prodlužující držáky do otvorů (16) na levé a na pravé straně základny (13).

■ Nastavení úhlu řezu

Úhel vodorovného řezu lze nastavit v rozsahu od -45° (levá strana) do +45° (pravá strana) (viz obr. D, str. 3).

- Povolit otáčecí pracovní stůl (6) povolením jisticího šroubu (31).
- Nastavit otáčecí pracovní stůl do požadované úhlové polohy, to je tak, aby ukazatel úhlu řezu (32) byl nastavený na požadovanou hodnotu úhlu na měřítku nastavení vodorovného úhlu (27).
- Opět utáhnout jisticí šroub (31) za účelem znehybnění otáčecího stolu.

Úhel svislého řezu lze nastavit v rozsahu od 0° do 45°.

- Povolte upevňující držák (11) (viz obr. E, str. 3).
- Skloňte hlavu pily a s použitím dopravního držáku ji pohybujte až ukazatel úhlu řezu (34) ukáže na měřítku (33) požadovaný úhel řezu.
- Přidržíte hlavu v této poloze a zároveň utáhněte upevňující držák (11).

Pro rychlé a přesné nastavování standardních úhlů řezu 0° a 45° jsou na krytu umístěny koncové zarážky.

Za tímto účelem přesuňte hlavu drženou za držák (1) až nadoraz doleva (0°) nebo nadoraz doprava (45°).

■ Upevnění zpracovávaného předmětu

Pro zajištění optimálního bezpečí při práci je třeba zpracovávaný předmět vždy znehybnit a zajistit.

Nepracujte s předměty, které jsou příliš malé na to, aby se daly znehybnit.

- Docisnąć mocno przedmiot obrabiany do prowadnicy (30).
 - Załączony w opakowaniu zacisk stołowy (36) wstawić do jednego z przeznaczonych do tego celu otworów (17) i unieruchomić za pomocą śruby mocującej (35) (patrz rys. F, str. 3).
 - Povolte nastavovací šroub (37), přizpůsobte upínadlo zpracovávanému předmětu a následně dotáhněte šroub upínadla (19) ve směru pohybu hodinových ručiček, abyste tak prvek určený ke zpracování zajistili.
- Pro uvolnění zpracovávaného prvku postupujte opačně.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ:

Před zapojením stroje zkontrolujte, zda údaje na firemním štítku jsou v souladu s parametry elektrické sítě. Síť, ke které je pila připojena, musí být chráněna jističem 10 A. Případné prodlužovací kabely musí mít průřez min. 1,5 mm².

1. Před zahájením práce je třeba zkontrolovat stav řezacího kotouče, abyste se vyhnuli přetížení a nesprávné práci pily.
2. Pokud pracujete se dřevem, které již bylo zpracováno, dávejte si pozornost na cizí tělesa, např.: hřebíky, vruty atd.
3. Práci začněte tím, že označíte linii řezu na materiálu. Neřežte křivěné předměty. Zpracovávaný předmět musí rovně ležet na vedení. Dlouhé předměty musí být při zpracování opřené po celé své délce.

4. Pro spuštění pily stlačte vypínač pily (2) a přidržte jej v této poloze.

POZOR: Z bezpečnostních důvodů vypínač pily (2) nelze zapnout a zajistit pro trvalou práci. Po celou dobu práce musí být držen obsluhou.

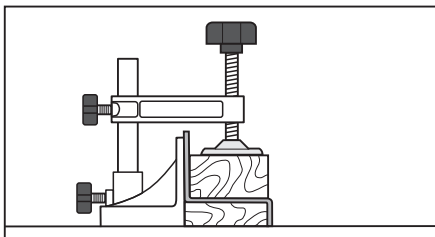
5. Před zahájením řezání umožněte, aby stroj pracoval chvíli bez zátěže. Věnujte pozornost případným vibracím nebo podélnému házení, které by mohlo znamenat nesprávné upevnění nebo nepřesné vyvážení kotouče.
6. Hlavu elektronářadí lze spustit teprve po stlačení páky zajištění (25). Pro zahájení řezání je proto třeba kromě spuštění vypínače navíc stlačit palcem páku (25) a přitom držet za držák (1) a posunovat hlavu pomalu směrem dolů.
7. Elektronářadí je třeba posouvat lehce a rovnoměrně řezaným materiálem. Příliš silný posun způsobí snížení odolnosti pracovních nástrojů a může vést k poškození elektronářadí. Účinnost a kvalita řezání závisí do velké míry na stavu a druhu ozubení řezacího kotouče. Proto je třeba používat výhradně ostré kotouče, které mají zuby přizpůsobené řezanému materiálu.
8. Ukončení řezání pilou spočívá v:
 - a) úplném výstupu rotujícího kotouče z řezaného materiálu a návratu hlavy do horní/zadní polohy,
 - b) povolení tlačítka vypínače pily (2) a páky zajištění (25),
 - c) počkání, až se kotouč pily přestane točit.
9. Ukončení práce s pilou po provedení činnosti vyjmenovaných v bodu 8. spočívá v:
 - a) vytažení zástrčky kabelu přívodu elektrického proudu ze zásuvky,
 - b) vyčištění pily z třísek a prachu,
 - c) zajištění pily proti přístupu neoprávněných osob (např. dětí).

■ Zpracování atypických předmětů

Při řezání ohnutých nebo zaoblených předmětů je třeba je obzvláště pečlivě zajistit proti posunu. Na linii řezu nesmí vzniknout škvíra mezi zpracovávaným předmětem, vedením a pracovním stolem. V případě potřeby je třeba vyrobit speciální upínadla.

■ Řezání hliníkových profilů

K upevnění hliníkových profilů použijte rozpěrné špalíky nebo kousky odpadu tak, jak je znázorněno na následujícím obrázku, abyste zabránili zdeformování hliníku.



Během řezání hliníku použijte mazivo na řezání, abyste tak zabránili shromažďování pilin na povrchu kotouče.

POZOR: Nikdy nezkoušejte řezat silné nebo zaoblené hliníkové profily. Silné profily se mohou během řezání uvolnit a zaoblené nelze dostatečně bezpečně upevnit stolním upínadlem.

■ Výměna vložky otáčecího stolu (viz obr. G-H, str. 3)

Vložka otáčecího stolu (28) je určena k omezení trhání materiálu během řezání a může se opotřebovat po delším používání elektronářadí.

Poškozenou vložku je třeba vyměnit. Nastavte elektronářadí do pracovní polohy, vyšroubujte šrouby (14) pomocí imbusového klíče a sundejte vodičí lištu (30). Následně vyšroubujte vrut upevňující vložku stolu (38) a vyměňte použitou vložku (28).

Nasadte novou vložku, dotáhněte upevňující vrut a namontujte vodičí lištu.

VÝMĚNA PÍLOVÉHO KOTOUČE:



POZOR! Při provádění libovolných činností technické obsluhy je třeba se ujistit, že kabel přívodu elektrického proudu pily je odpojen od zdroje elektrického proudu.

Při montování kotouče používejte ochranné rukavice. Při styku s kotoučem existuje nebezpečí poranění.

Je třeba používat výhradně pilové kotouče, jejichž parametry jsou v souladu se jmenovitými údaji uvedenými v tomto návodu na obsluhu.

V žádném případě se nesmí používat jako pracovní nástroj brusné kotouče.

Obrázek 1 na str. 3 znázorňuje prvky upevňující pilový kotouč (24) na hřídeli stroje.

Stlačte tlačítko zajištění vřetena (5) a otočte vřeteno až do jeho zablokování, aby se kotouč nemohl otáčet. Zcela odšroubujte přítlačný vrut s šestihranem (22) s použitím přípojeného k soupravě imbusového klíče (29) (viz obr. J, str.3). **POZOR! Přítlačný vrut má levotočivý závit a odšroubuje se ve směru pohybu hodinových ručiček.**



POZOR! Tlačítko zajištění vřetena (5) se nesmí během práce s pilou stlačit. V takovém případě by mohlo dojít k poškození elektronářadí.

Stáhněte vnější tlačný límeč (21) z vřetena. Zdvihněte výkyvný ochranný obal (26) a stáhněte pilový kotouč (24) z vnitřního límce (40). Sundávání vnitřní příruby z vřetena není nutné. Pokud tato příruba vypadne, je třeba ji nasadit zpět.

Montáž pilového kotouče probíhá v pořadí opačném jak výše uvedené. V případě potřeby očistěte před montáží všechny součástky, které mají být namontovány.

Při nasazování pilového kotouče je třeba věnovat pozornost shodě směru otáček kotouče. Směr šipky na kotouči by měl být v souladu se směrem šipky na sklopném krytu.

Před šroubováním přítlačného vrutu je třeba nasadit na něj zpátky podložku (39).

POZOR: Sklopný kryt by se měl vždy pohybovat volně a samočinně zavírat.

■ Broušení pily

V případě nutnosti naostrit pilu je třeba postupovat podle návodu výrobce pily.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat přesnému vyvážení pily. Doporučuje se, aby obsluha a úpravy kotoučových pil probíhaly vždy v souladu s konstrukčními požadavky / návodem dodavatelů.

Doporučuje se, aby obsluha a úpravy kotoučových pil prováděla vždy kompetentní osoba, tedy osoba s příslušným školením a zkušenostmi, která zná konstrukční požadavky a chápe úroveň bezpečnosti, které je třeba dosáhnout.

Doporučuje se, aby během ostření kotoučových pil byly zohledněny minimální požadavky týkající se tloušťky břitu a jejich vysunutí.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA:

Nářadí skladujte na místě, které není přístupné dětem, udržujte jej čisté, chráňte před vlhkem a zaprášením. Podmínky skladování by měly vylučovat možnost mechanického poškození nářadí a minimalizovat vliv

škodlivých povětrnostních podmínek.

Stroj v podstatě nevyžaduje zvláštní údržbu. Je snadné udržovat jej čistý a chránit proti vlhku a zaprášení.

Doporučuje se po práci očistit pilu z třísek a prachu.

Po práci v silně zaprášeném prostředí se doporučuje přefouknutí stlačeným vzduchem ventilačních otvorů – zabrání to rychlému opotřebování ložisek a odstraní prach blokující přístup vzduchu chladičích elektromotor. Vnější plastové části lze očistit s použitím vlhkého hadříku a jemného čističoho prostředku. Je zapotřebí dbát o to, aby se dovnitř zařízení nedostala voda.

NIKDY nepoužívejte rozpouštědla, mohly by poškodit součástky zařízení vyrobené z umělé hmoty.

V případě technických problémů kontaktujte oprávněný servis.

DOPRAVA:

Při dopravě je třeba elektronářadí postavit v transportní poloze a zajistit opěrným čepem (9). Pilu dopravujte a skladujte v obalu, který ji chrání proti vlhku, průnikem prachu a drobných pevných těles. Drobné částice, které se dostanou dovnitř, mohou poškodit motor.

VÝROBCE:

PROFIS s.r.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Varšava, Polsko

Toto zařízení je v souladu s národními i evropskými normami a bezpečnostními pokyny.

POZOR! Veškeré opravy musí provádět kvalifikovaný odborník s použitím původních náhradních součástek.

PIKTOGRAMY:

Vysvětlení ikon umístěných na firemním štítku a na informačních nálepkách na zařízení:



— «**Před spuštěním zařízení si přečtěte návod na obsluhu!**»



— «**Během broušení používejte ochranu očí!**»



— «**Během broušení používejte ochranu horních dýchacích cest!**»



— «**Během broušení používejte ochranu sluchu!**»

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



POZOR: Zobrazený symbol znamená zákaz likvidace zařízení dohromady s jinými odpady (na porušení zákazu se vztahuje pokuta). Nebezpečné složky, které se nacházejí v elektrickém a elektrotechnickém vybavení mají negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Domácnosti by se měly zapojit do získávání zpět a opětovného (recyklace) starých elektrospotřebičů. V Polsku a v Evropě se tvoří nebo už existuje systém sběru elektroodpadu, v rámci kterého mají všechna prodejní místa elektrospotřebičů povinnost přijímat elektroodpad.

Kromě toho existují sběrná místa pro elektroodpad.

TYPICKÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ:

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ PROBLÉMU
Pila nefunguje.	Není proud, je poškozen motor nebo vypínač.	Zkontrolujte, zda je vodič napájení správně připojený a zkontrolujte jističe. Pokud elektronářadí nefunguje, i když je v pořádku přívod elektrického proudu, je třeba je svěřit servisní opravně na adrese uvedené v záručním listu.
Poruchy v činnosti motoru.	Opotřebované uhlíkové kartáče.	Vyměnit uhlíkové kartáče v servisní opravně.



Politika firmy PROFIX je politikou průběžného zdokonalování výrobků, z toho důvodu si firma vyhrazuje právo změnit specifikaci výrobku bez předchozího informování. Obrázky, uvedené v návodu na obsluhu, jsou pouze příklady a mohou se lišit od skutečného vzhledu zakoupeného zařízení.

Tento návod je chráněn autorským zákonem. Jeho kopírování / rozmnožování bez písemného souhlasu společnosti PROFIX s.r.o. je zakázané.

DT-C2/d_zg/0194/08.2014

21.08.2014

(GB) EC DECLARATION OF CONFORMITY
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**(RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE**
(LT) EB ATITIKTIES DEKLARACIJA**(CZ) ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ****(GB)**
MANUFACTURER**(PL)**
PRODUCENT**(RO)**
PRODUCĂTOR**(LT)**
GAMINTOJAS:**(CZ)**
VÝROBCE**PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa****(GB)** Person who was authorized to develop technical documentation:**(LT)** Asmuo įgaliotas parengti techninę dokumentaciją:**(PL)** Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:**(CZ)** Osoba oprávněná připravit technickou dokumentaci:**(RO)** Persoana împuternicită pentru pregătirea documentației tehnice:**Mariusz Rotuski, Centrum Dystrybucyjno-Handlowe PROFIX, ul. Dobra 3, łomna Las, 05-152 Czosnów****(GB)** This is to confirm that the following products: **(PL)** Niniejszym potwierdzamy, że produkt(y): **(RO)** Prin prezenta, confirmăm că produsul (produsele):**(LT)** Palidijame, kad produktas: **(CZ)** Tímto potvrzujeme, že výrobek (výrobky):**(GB)** Mitre circular saw **(PL)** Pilarka ukosowa **(RO)** Ferăstrău circular staționar **(LT)** Sijų pjaustymo pjūklas **(CZ)** Pokosová pila**VULCAN Concept VU1400**

J1X-KZ5-210L

230-240 V; 50 Hz; 1400 W; kl. II; n_o : 5000/min; ø 210**(GB)** meet essential requirement included into the following Directives of the European Parliament and the Council: **(PL)** spełnia(ją) wymagania określone w dyrektywach Parlamentu Europejskiego i Rady: **(RO)** îndeplinește (îndeplinesc) cerințele definite de directivele Parlamentului European și a Consiliului Europei: **(LT)** atitinka Europos Parlamento bei Europos Tarybos direktyvų reikalavimus: **(CZ)** splňuje(jí) požadavky uváděné ve směrnicích Evropského parlamentu a Rady:**(GB)** 2006/95/EC (OJ L 374, 27.12.2006, p. 10–19); 2006/42/EC (OJ L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2004/108/EC (OJ L 390, 31.12.2004, p. 24–37); 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88);**(PL)** 2006/95/WE; (Dz. U. L 374 z 27.12.2006, str. 10–19 z późn. zm.); 2006/42/WE z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniającej dyrektywę 95/16/WE (Dz. Urz. UE L 157 z 09.06.2006, str. 24 z późn. zm.); 2004/108/WE z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej oraz uchylająca dyrektywę 89/336/EWG (Dz. U. L 390 z 31.12.2004, str. 24–37 z późn. zm.); 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz. U. L 174 z 1.7.2011, str. 88);**(RO)** 2006/95/CE (JO L 374, 27.12.2006, p. 10-19); 2006/42/CE (JO L 157, 9.6.2006, p. 24-86); 2004/108/CE (JO L 390, 31.12.2004, p. 24-37); 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (JO L 174, 1.7.2011, p. 88);**(LT)** 2006/95/EB (OL L 374, 2006 12 27, p. 10–19) 2006/42/EB (OL L 157, 2006 6 9, p. 24–86) 2004/108/EB (OL L 390, 2004 12 31, p. 24–37) 2011/65/EU (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110)**(CZ)** 2006/95/ES (Úř. věst. L 374, 27.12.2006, s. 10–19); 2006/42/ES (Úř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24–86); 2004/108/ES (Úř. věst. L 390, 31.12.2004, s. 24–37); 2011/65/UE ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88);**(GB)** and have been manufactured in accordance with the standards:**(LT)** bei yra pagamintas pagal normas:**(PL)** oraz został(y) wyprodukowany(e) zgodnie z normą(ami):**(CZ)** a byla(y) vyrobená(y) podle normy(em):**(RO)** și au fost produse conform normelor:

EN 60825-1:2007

EN 61029-1:2009+A11:2010 EN 61029-2-9:2009

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008


Mariusz Rotuski**(GB)** This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. **(PL)** Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. **(RO)** Prezenta declaratie de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.**(LT)** Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. **(CZ)** Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

